DIRECTOR
DAVID ALVESTEGUI

LA RAZON

Hugo D. Aranda
Teléfono 416.—Apartado 7

Año II No. 363 | La Paz, domingo 18 de agosto de 1918 | 10 Centavos ejemplar

SERVICIO TELEGRAFICO DEL DIA—CORRESPONSALES PROPIOS

LA GUERRA MUNDIAL

La depresión del espíritu combativo de los alemanes

La lucha en el frente occidental.-Los franceses penetran a las líneas alemanas en Mesnil y Les Hurles.-Continúan los progresos de los aliados

Gran actividad de la artillería alemana en la región de Roye y Lassigny Los alemanes rechazan ataques de los franceses en la región del Vesle

Tropas austriacas ayudan a los alemanes.-Probable retirada alemana entre Roye y Noyon.-Decrecimiento de la campaña submarina

OTRAS INFORMACIONES

La lucha en el frente occidental

COMUNICADO FRANCES

París, 17 de agosto.—Se ha publicado el siguiente boletín oficial:

Fracasaron varios ataqnes de los alemanes en el frente del Vesle.

Nuestras tropas después de un brillante ataque penetraron a las líneas alemanas en las regiones de Mesnil, y de Les Hurles, al oeste de Reims, capturando un gran número de prisioneros y varias ametralladoras.

Las tropas aliadas continúan progresando entre Matz y el Oise, habiendose apoderado de la población de Ribecourt y llegado hasta las cercanías de Lassigny.

En la región de Roye nuestras tropas adelantándose a los planes de ataque del enemigo, atacaron furiosamente las lineas adversarias, capturando un centenar de prisioneros, entre ellos siete oficiales y dos comandantes de batallón.

En las regiones de Roye y Lassigny hay grandes duelos de artilería.

Nuestros aviadores arrojaron trienta y dos toneladas de bombas explosivas sobre diversas estaciones ferroviarias, campamentos y vivacs enemigos, ocasionando grandes incendios.

COMUNICADO BRITANICO

Londres 17 de agosto.—El gobierno ha dado ha la publicidad el siguiente comunicado:

Nuestras tropas rechazaron un ataque de los alemanes en la región de Dikenbush.

La artillería enemiga se muestra grandemente activa en el sector de Kemmel.

Continúa el avance de nuestras tropas en el sector de Vieux, Berquin, donde han sido capturados numerosos prisioneros y varias ametralladoras, además de siete cañones de campaña.

En la zona de Armentiers nuestras tropas avanzaron estableciéndose al este del pueblo.

Progresamos ligeramente a raiz de un combate local librado al norte de Roye. tomando algunos prisioneros.

A consecuencia de los desastres sufridos por los alemanes en el sector de Hebuterne, se vieron obligados a evacuar sus posiciones avanzadas de Beaumont, Hamel, Serre, Buscaut, Aumont y Bucquoy.

Nuestros aviadores arrojaron cincuenta y nueve toneladas de bombas sobre diversos objetivos militares del enemigo.

Durante combates aéreos librados por nuestras escuadrillas de aviones de caza, fueron derribadas veintiún máquinas aéreas del enemigo y otras diez fueron obligadas a descender sin gobierno.

De nuestra parte perdicos seis aeroplanos

COMUNIEADO ALEMAN

Nueva York, 17 de agosto.—De Berlin, vía Londres, transmiten el siguiente informe oficial:

Rechazamos los ataques enemigos en la región del Vesle, infligiéndoles grandes pérdidas y tomandole numerosos prisioneros.

Hay gran actividad de artillería en el frente de Roye y en la región de Hebuterne.

Nuestros aviadores derribaron treinta y dos aparatos de volación del enemigo.

En el frente austro-italiano

COMUNICADO OFICIAL ITALIANO

Roma, 17 de agosto.—El ministerio de la guerra ha dado a la publicidad el siguiente comunicado:

Ayer se ha reanudado la intensidad de la lucha en varios sectores.

Nuestras tropas desalojaron al enemigo de las posiciones que ocupaban en la region de Montello, capturando gran número de prisioneros.

Incursionamos a las posiciones enemigas de la punta de San Mateo y de las pendientes al sudoeste de la cima de Zigolin.

Nuestros aviadores arrojaron ocho toneladas de bombas explosivas sobre las retaguardias enemigas en la región del Piave inferior.

La situación en Rusia

LUGAR DONDE SE ENCONTRARIA ACAMPADO EL GENERAL SEMENOFF

Londres, 17.—Comunican de Harrbin que el general Semenoff está acampado en Matzievskya, ciudad a doce millas de la frontera de la Manchuria.

DERROTA QUE EL GENERAL SEMENOFF HABRIA INFLIGIDO A SUS ENEMIGOS

Londres, 17.—Informan de Tientsin que el general Semenoff ha infligido al enemigo una seria derrota, en la que han experimentado grandes pérdidas de hombres, de abastecimientos y de municiones.

COMENTARIOS SOBRE LA INTERVENCION JAPONESA EN SIBERIA

Tokio, 17.—Informaciones de Irkutsk anuncian que prisioneros alemanes disfrazados de internacionalistas se han apoderado del control del Gobierno maximalista. Esto cambia completamente el aspecto de la cuestión rusa.

Las opiniones más autorizadas de esta capital indican que el problema de la intervención japonesa en Siberia debe ser tratado con el mayor tacto y se opina por todos que el asunto ha llegado a su periodo álgido.

Todo el interés se encuentra concentrado en Washington donde según se cree se cambian opiniones sobre la materia.

DECLARACIONES DEL NUEVO SUBSECRETARIO DE RELACIONES BRITANICO SOBRE LA SITUACION DE RUSIA

Londres, 17.—«The Times» publica una entrevista que celebró con el nuevo subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores Lord Robert Cecil, el cual, refiriéndose a la perspectiva de de una catástrofe en Rusia, dijo:

Rusia no puede vivir más que con nuestra ayuda, Este país está frente a un desastre higiénico y financiero del cual no existe memoria allí.

El cólera asiático y el tifus están haciendo estragos; la mortalidad espantosa. Los que están enterados de está situación manifiestan que a menos de que sea socorrida prontamente, la mortalidad en Rusia alcanzará a veinte millones.

Lord Robert Cecil; al hablar de la divergencia de opiniones existentes entre los mismos rusos, expresó que ello era una enfermedad causada por la revolución. Agregó que el general Horvarth, designado recientemente jefe del Gobierno de Siberia, no se había hecho lo suficiente fuerte como para convencer al gobierno británico de que era futuro salvador de Rusia.

EN LOS BALKANES

COMENTARIOS DE DOS DIARIOS AUSTRIACOS SOBRE LAS OPERACIONES MILITARES EN EL FRENTE DE ALBANIA

Berna, 17.—El «Hislap» de Budapest publica un suelto oficioso en el cual dice que la indiferencia por las operaciones militares de Albania deben interesar tanto o más que cualquiera otras del Austria Hungría, ya que conociéndose las aspiraciones italianas sobre esas tierras, es obsolutamente necesario que Albania sea neutral, y que el país verdaderamente albanés sea defendido contra el peligro de verse encastellado dentro del Adriático.

El mismo diario agrega lo siguiente:

Las tropas enemigas que ocupan el frente balkánico entre el Adriático y el Egeo alcanzan a 400,000 hombres.

El año pasado el enemigo intentó repetidas veces romper nuestro frente balkánico sin obtener resultados favorables; pero el 9 de julio los franco-italianos atacaron en las alturas de Senovi y consiguieron avanzar quince kilómetros de profundidad en una extensión de 18 kilómetros.

Se trrta de una ofensiva de la mayor importancia, sabiamante organizada, y así lo demuestran los comunicados de los últimos cinco días. La ofensiva tendrá pues resultados superiores.

El «Pestinaplo» dice sobre el particular lo siguiente:

La presión de las tropas italo-francesas, que han atacado hasta ahora con éxito, es grande. Dada nuestra formación en ese frente no pudimos oponernos a los asaltos enemigos; pero esperamos que lleguen nuestras reservas húngaras, ante cuya intervensión concluirán los éxitos del enemigo.

LO QUE DICEN LOS CORRESPONSALES DE GUERRA

LOS ALEMANES SE VERAN OBLIGADOS A EVACUAR ROYE Y NOYON

Londres, 17 de agosto.— Los corresponsales de guerra en el frente de batalla aseguran que es de gran importancia la toma de la meseta se Tiescourt por las tropas francesas y que los alemanes se verán obligados a evacuar las ciudades de Roye, Noyon y Lassigny.

EL ODIO POPULAR DE LOS RUSOS CONTRA ALEMANIA

Londres, 17 de agosto.— Informaciones últimamente llegadas de Moscou dan cuenta de la gravísima situación que reina en toda la Rusia.

El odio popular contra los alemanes y bolsevikis aumenta diariamente

LA CAMPAÑA SUBMARINA

BUQUES HUNDIDOS EN EL MES DE JULIO

París, 17 de agosto.—Según publicación oficial del almirantazgo inglés los submarinos han hundido durante el mes de julio último buques con un tonelaje total de 270,000 toneladas.

Los hundimientos en el mes de julio de 1917 fueron de 535,898 toneladas, lo que prueba la creciente ineficacia de la campaña submarina, en la que los alemanes cifraban grandes esperanzas.

TROPAS AUSTRIACAS AL FRENTE DE FRANCIA

París, 17 de agosto.— Informaciones del frente de batalla dicen que los alemanes han incorporado a sus líneas a varios regimientos austriacos últimamentente llegados.

A pesar de este refuerzo recibido se cree que los alemanes no podrán defender sus posiciones de Roye y Noyon contra la valiente acometida de las tropas aliadas cuyo espíritu combativo ha crecido enórmemente con los los últimos éxitos obtenidos, mientras que los alemanes se encuentran completamente depresionados.

La depresión del espíritu alemán

La propaganda pacifista de los diarios

Insurrección en las tropas

AMSTERDAM, 17 de agosto.—Es imposible ya el poder ocultar la depresión del espíritu del pueblo alemán.

Se dice que las tropas que combatían en el Marne y que se vieron obligadas a retirarse ante el potente empuje de los franceses, han sido tratadas rigurosamente. con el objeto de cortar las insurrecciones que se sucedían frecuentemente.

Llama grandemente la atención que el gobierno alemán no impida la propaganda pacifista de los diarios, que dicen es una locura el querer negarse a reconocer la última derrota alemana.

Comunicado oficial británico

Londres 17 de agosto.—

Informaciones autorizadas hacen saber que en la región del río Arcae, las patrullas británicas continuan sus operaciones hasta más hallá de la orilla izquierda. En la saliente del Serre los alemanes han sido obligados a desocupar las aldeas de Serre, Puissiux, Beaumoorthamel y Bucquey.

También ha habido ligeros retiros del enemigo en la saliento de Lys, al este de Vieux Berquin y Mentren.

El general Maurice, que escribe en el "Daily Thrnicle" dice: "parece por fin probable que el enemigo, debido a la tercera batalla del Somme, se halla frente al dilema que consisto en abandonar todo proyecto de ofensiva, que tenía intención de llevar a cabo, o acortar aún más su frente.

El mes pasado, todo el frente alemán, desde Argoces al Ipres, era un frente de ofensiva; hoy día, ha demostrado el enemigo, con sus retiradas que la mayor extensión de él, se halla en defensiva.

Las condiciones han cambiado materialmente; el número, potencia y alcance de los cañones aliados han aumentado enórmemente nuestra relativa superioridad en el aire, y el desarrollo de los ataques por bombardeo, ha sido notable. Cualquiera que sea el resultado, podemos ver la solución del problema planteado al enemigo, con entera satisfacción. Si él escoge el intentar quedarse donde ahora está, con grave perjuicio para sus divisiones, será muy considerrble todo cuadto requieran para hacer los relevos, y sus reservas, serán por consiguiente, cada vez más débiles; si retroceden, tendrán pronto otro fracaso que esplicar".

De fuente autorizada se anuncia que el nuevo desarrollo de la guerra donde los aliados han formado su reciente frente, tiene gran importancia al frente de las enormes dificultades que han habido que vencer.

Nuestras fuerzas han llevado a cabo su viaje por un difícil camino, desde Bagdad hasta la frotera persa en Khanikin, y habiendo pasado por Kermanshah, Hamadad y Kasbin, llegaron al puerto de Enzely, en el mar Caspio. El puerto de Baku sigue aún en poder de las fuerzas de la entente. y desde Enzely hemos mandado, por botes, fuerzas en su ayuda

Este notable avance comenzó en el último febrero, pero aún no se han publicado noticias referentes a él. La considerable, aunque no muy numerosa fuerza que tuvo que pasar por el país hostil, no halló resistencia con excepción de cierta tribu de los Jangalis, que están en liga con los turcos y Bolhsvikis.

La mencionada tribu fué vencida y tomada. Nuestros hombres tuvieron que atravesar un paso muy difícil, siendo las provisiones muy escasas en el país. En Baku combinamos una fuerza como de 8,000 hombres, manteniendo la línea al oeste de la ciudad; los turcos contaban con 10,000 hombres. Nuestras fuerzas se hallan bajo las ordenes del general ruso Dokhaieff, y se espera que pronto quedará establecido el orden y tomada la ciudad.

BALFOUR

¿Quién puede proveer a Ud. en La Paz de Calzado muy Elegante, Corbatas finas, Caimas,s Cuellos, Puños, y dto oconcerniente a BAZAR?

EL BAZAR CERVANTES

Calle Comercio **MESA & Ca.**

No Compre Arañas Eléctrica sin conocer surtido y precios de esta Casa.

BOTICA Y DROGUERIA BOLIVIANA

Casa Fundada en 1847

LA PAZ BOLIVIA

CASILLA CORREO 375. DIRECCION TELEGRAFICA SORIA TELEFONO No 69.

Instalada en su nuevo y amplio local situado entre las calles Ayacucho y Potosí.

Establecimiento de confianza por su antigüedad, por su esmerado servicio y por el surtido completo que siempre tiene en existencia. Cuenta con personal idóneo y competente para el servicio de recetas. Atiende pedidos del Interior y provincias libre de embalaje.

Ultimamente acaba de recibir Perfumería de las Casas Atkinsons. Colgates y Lubín.

Así como especialidades farmacéuticas de las más renombradas fábricas de Europa y Estados Unidos, tales como Lacteol Boucar. Dismina Favrot. Kola Astier, Bioforina Girard, Neurosina Prunier, Lecitesina Robin, Borisina Meisonnier, Arheol, Riodina, Lagtagol, Uraseptina Rogier, Urodonal, Específico Bejean, Sal Hepática, Yodona Robin, Yodogenol Pepin, Yodalosa Galbrun, Ovolecitina Billon. Cápsulas de Bromocarpina, Biocalcosa Chevretin, Solución Pautauberg, Glioogeno Clin, Solarol, Kinasime, Tripsógeno, Secretogen, Vino Desiles, Vino Hemoglobina, Vino Nourry, Vino Girard.

Elixir Casenave, Amerol, Palatol, Fósfora, Cordial de Cerebrina, Sal de Frutas Enos, Piperazina Midy granulada, Jarabe de Tiocol Roche, Sirolina Roche, Bálsamo Lescene, Jarabe Ramy, Jarabe Nourry, Jarabe Poliformiato Chapelle, Elixir Polibromurado Ybon, Valerobromina Legrand. Vino Quina de Laroche, Vino Quina Labarraque, Preventina de Sscott, Preparación de Wampole, Glicotimolina, Ferrovim, Neo, Laxativo Chapoteau, Magnesia Fluída de Murray, Elixir Sainz de Carlos, Extracto de Malta con Hemoglobina. Parke Davis, Té de Hamburgo, Jarabe Limól Churchil, Fosfato de fierro de Leras, Jarabe Hiposfósfitos de Grimaul, Cristol, Pectoral de Anacahuita, Espectorante, de Jaine Amargo Sulfuroso de Kauffman, Zarzaparrilla de Bristol, Zarzaparrilla de Chaning, Extracto de Vinagre de Burgoine, Jarabe de Fellows, Jarabe de Hipofósfitos Hemáticos de Parke Davis, Blvina, etc., etc.

Surtido completo de ampollas hipodérmicas de Nuclearsital, Nucleatol, Tonikeina, Metarsinato con estrignina, Oxicianuro de Mercurio, Suero de Vanadarsina, Digaleno, Quinoformo Lacroix, Tiodina, Cipridol, Electroselenium, Electrargol, Electrocuprol, Electromercurol, Electriridiol, Collobiase de Oro, Collobiase de plata, Collobiase de Azufre, Collobiase de Sulfidragirio, de Quinina, de Chaumulgra, de Opio, de Ypeca, de Bromuro de coidena, de Ypeca para lavados, Neurosténicas serie A. y B., de Juglona, de Estrofantus« de Trementina, de Digital, etc , etc.

Comprimidos Paverón (Opio), Extracto de Castañas de La India, Jrageas de Bardnaa, destillas de Valda, Pastillas Andreau, Comprimidos de Piocol Roche, Pectoral Roche, Pastillas a Zeed, Pastillas de Broun. Pastillas de Lechuga, Pino Marítimo, Comprimidos de Ascoacin Rivier, Rastillas de Vichi, Fructines Vichi, Pastillts Marquesini, Tosinal, etc., etc.

Harina Bordens, Alimento de Allemburis, Mellins Food, Harina Nestlé, Fosfatia Faliers, Tisforina, etc., etc.



Gliserina Pura por Mayor y Menor.

JOSE R. SORIA.

PROPIETARIO.

Oficina de Negociaciones y Propaganda

ALFREDO NUÑEZ DEL PRADO

Ayacucho No. 101. Casilla de Correo 317

Sub Agencia de las Máquinas de



"Fotografía Cordero"

Almacenes calle Ayacucho Nos. 74 y 75.--

Talleres No. 82--Casilla correo No. 38

Habiendo recibido un gran surtido de material y accesorios fotográficos de alta novedad, exclusivamente para mi trabajo de Galería, me es grato poner a disposición del público los salones de exposición donde encontrarán modelos de arte de los últimos estilos.

Así mismo se atenderá al público desde hs. 8 a. m a 10 p. m en su local como también a domicilio.

Fotógrafos y amateurs

Un gran poeta mexicano

Enrique Gonzalez Martínez

Es sin lugar a dudas en la hora actual Enrique Gonzalez Martínez, el primer poeta de México. Médico, profesor de fisiología, subsecretario de instrucción. Este altísimo lírico ha conquistado en su patria uno de los mas señalados lugares en la literatura americana. Damos a continuación tres hermosas poesías suyas, que acaban de ser traducidas al inglés:

La plegaria de la roca estéril

Señor, yo soy apenas una roca desnuda
que azota el viento y quema el sol;
la nube cuando pasa, de lejos me saluda
y tiende el ala a otra región.
Soy en la cumbre signo de un esperar eterno,
vuelvo los ojos al zafir
y entre lluvias de agosto y ráfagas de invierno
no hay primavera para mi
Ignoro los follajes; yo nunca de la fuente
turbo la límpida canción,
ni musgos fraternales que brindar a la frente
del fatigado viajador
Yo soy como un espectro que se alzara insepulto,
ángel proscrito de un edén;
en el fondo del alma llevo un afán oculto,
en la entrañas vieja sed.
Tengo mi planta inmóvil hundida en la montaña
y una esperanza en el azur,
y me ignoran los hombres, y nadie me acompaña
en estas cárceles de luz.
Señor, ya no tengo ni musgo florecido
ni un arroyuelo bullidor,
haz que en mis abras forjen las águilas su nido
y hagan su tálamo de amor.
Más, si ha de ser forzoso que me aparte del mundo
y del concierto universal,
hasme símbolo, eterno, inmutable y profundo
de la más alta soledad.

En el lloro del agua

En el lloro del agua hay un verso que es mío;
lo forjé con insomnios, y escondí su discreto
resonar en el alma, cual sagrado amuleto,
entre rimas de amores y quejumbres de hastío.
Manantial ¿cómo diste con el antro sombrío
en que guardo mis rimas? ¿cómo das el secreto
de mis íntimas notas al espíritu inquieto
de las auras que vuelan en las tardes de estío?
Cuando llegue el momento de los tenues ocasas,
cuando venga la amada con sus trémulos pasos
y, escuchando tus lloros mis canciones aguarde,
al brotar de mis labios la canción esperada,
"¿dónde he oído ese verso?"—pensará la adorada—
y dirá: "no era suya la canción de esa tarde!"

La canción de las sirenas

El Golfo estaba quieto... ... Sobre cubierta, a solas
me invadía la calma solemne de las olas.
Me asaltaba el delirio de la leyenda...... Apenas
distante de mis ojos, un grupo de sirenas
surgió súbitamente...... Una cercana roca
le sustentaba en lecho de musgos...... En mi boca
enmudeció el asombro....—Sobre las verdes lamas
ví plateadas colas de pulidas escamas;
y miré claros iris color de alga marina,
y gotas rutilantes sobre la blanca y fina,
piel de desnudos torsos... Un divino temblor
agitaba mis miembros, y meré en derredor
como buscando ayuda ... Mas no con manos cautas,
rellené mis orejas como los viejos nautas,
ni en extraño consorcio de temor y deseo
usé de los ardides del prudente Odiseo;
iba a oir el divino canto de seducción......
Las sirenas cantaban .. Y escuché la canción.
Del apacible golfo las vastas soledades
resonaron al canto de las yertas edades...
Y oí....! Los mismos temas.... la canción conocida,
cosas muy viejas, cosas del amor y la vida!....

Gustavo A. Navarro

Viendo pasar la vida

¡Un paisajito! una barca a la orilla,
muchas aves que tienden el vuelo misteriosas,
un pañuelo como vela blanca en la quilla
y nosotros dos con las manos ruborosas.

Ir, volver soñar,
decirse palabras vagas al oído,
no permanecer en ningun lugar;
volar siempre sin nido.

Mirar el reflejo de sus ojos
mirar su alma, sentir candor
y tener sonrojos .....

Pensar en la vida y no sentirla,
verla pasar como pasa la barca
con solo rumor de aguas que se quiebran. ....

Y al final estar saciados,
de Amor, de Dolor, de Bien,
tener los ojos amados
muy cerca de la dolorida sien.

Y en la última velita aleteante
cerca a las nubes cárdenas,
divisar con lágrimas la vida errante
que se vá .... que se fué.

Alejandro Sux

Ningún jóven americano a la edad de 21 años ha revolucionado el ambiente y ha escrito cosas tan tremendas como Alejandro Sux. Bohemio incurable, con la pasión de la justicia y deseando aliviar las miserias del pueblo, soportó muchas prisiones En Mendoza fué preso, en España fué expulsado cuando la salvaje represión, él y su familia.

Alejandro Sux, es un apóstol de bien, de bondad y de corazón. Su ideal está en los dolores de los suburbios, que el los cura y trata de redimirlos con sus cantos rebeldes.

A los hombres viriles y fuertes
que supieron responder al pisotón
del prepotente con la sonora bofetada
de los dignos.

¡A las almas!

¡Ha sonano el clarín!

¡Pueblos sufrientes!

No gimais el dolor! temblad el hierro
de los odios dormidos! ¡Vuestras frentes
levantad arrogantes y orgullosas!
No temais al azote ni el encierro

de bárbaros sayones!

¡Levantad vuestras iras poderosas
montañas de venganzas!

Romped los corazones

y hacedles eruptar sus esperanzas!

Ha llegado la hora

La campana

que llamaba a los fieles, ya no suena......
Con su cuerpo de bronce se ha forjado
un vibrante clarín, que en la mañana
de la revolución, el aire atruena
con su frenético ronco.

¡Se ha cansado

el obediente paria, y su cadena
va a empuñarla por fin, hecha una daga,
y su voz quejumbrosa de proscrito
ha de aletear como un guerrero grito
en el silencio de la noche aciaga!

Pueblos sufrientes, escuchad: se os llama
a la suprema lid. La verdad sea
el guía que os conduzca a la pelea,
la antorcha de la Ciencia el oriflama,

y la canción tonante

que hace temblar las ruinas milenarias,

marsellesa triunfante

que desde un polo al otro, anuncie al mundo
la gloria de tus huestes proletarias.

Evaristo Carriego

Su nombre es evocado a cada instante en los cenáculos intelectuales con fraternal estimación. Entre sorbo y sorbo de café, y entre dos frases, se recuerda al poeta doliente, cuya alma llena de ternura y de amor por los tristes, por los que viven en los conventillos y suburbios, compuso: *«La Canción del Barrio»* e *«Interior»*,

Fué uno de los más grandes poetas argentinos.

Aquella vez que vino tu recuerdo

La mesa estaba alegre como nunca
bebíamos el té: mamá reía
recordando, entre otros,
no sé que antiguo chisme de familia,
una de nuestras primas comentaba
— recordando con gracia los modales
de un testigo irritado — el incidente
que presenció en la calle;
los niños se empeñaban, chacoteando,
en continuar el juego interrumpido
y los demás hablábamos de todas
las cosas de que se habla con cariño.
Estábamos así, contentos cuando
alguno te nombró, y el doloroso
silencio que de pronto ahogó las risas,
con pesadez de plomo
persistió largo rato. Lo recuerdo
como si fuera ahora: nos quedamos
mudos, fríos. Pasaban los minutos,
pasaban y seguíamos callados.
Nadie decía nada pero todos
pensábamos lo mismo. Como siempre
que la comueve una emoción penosa,
mamá disimulaba ingénuamente
queriendo aparecer tranquila. ¡Pobre!
¡Bien que la conocemos! .... Las muchachas
fingían ocuparse del vestido
que una de ellas llevaba;
los niños, asombrados de un silencio
tan extraño, salían de la pieza.
Y los demás seguíamos callados
sin mirarnos siquiera.

o

Manuel Ugarte.

El Beso

A veces nuestros labios, como locas
mariposas de amor, se perseguían;
los tuyos de los míos siempre huían
y siempre se juntaban nuestras bocas.

Los míos murmuraban: «Me provocas»
los tuyos: «Me amedrentas» respondían,
y aunque siempre a la fuga se atenían,
las veces que fugaron fueron pocas.

Recuerdo que una tarde, la querella,
en el jardín llevando hasta el exeso
quisiste huir, más por mi buena estrella,

En una rosa el faldellín fué preso,
y que después besé la rosa aquella
por haberme ayudado a darte un beso.

Fernán Félix de Amador

Trágico y doloroso, con los ojos saltones de un verde mirar extraño, me presentaron un día en una ronda de café, a un poeta. Era Fernán Félix de Amador. ¿Su vida? Me contaron a confidencias que era un parisiense antes que un argentino, que su verso estaba cincelado con perfumes de Lutecia y besos de *demimondaines*. Luego estreché su mano, me contó a borbotones con su propia boca, sus aventuras, sus lances y sus miserias.

Y al concluir pude decirle usted es un poeta!

BALADA DE LA MALA REPUTACION

A manera de aquel pobre Lelián,
que dijo en la Francia suprema,
entre un dolor y un afán,
el más eterno poema;
quiero decir mi canción,
hecha con sangre y con vida,
una balada sufrida;
la mala reputación.

Dicen las gentes que fuí,
un vagabundo perverso,
y que se encuentra en mi verso,
lo que no se encuentra en mi.
Por ser franco por ser bueno,
por ser todo corazón,
fué digno de un gran veneno:
la mala reputación.

Porque andaba mi camino,
llevando sinceramente,
un espíritu hecho trino,
y una altivez hecha frente.
Porque en más de una ocasión,
era rico siendo pobre,
me afrentaron con un cobre;
la mala reputación.

Sin escúpulos miré,
la vida que fué la mía,
poniendo en ella mi fe,
mi esperanza y mi poesía:
y si a veces en un vaso,
quise buscar mi ilusión,
no ha de ser el sueño: caso:
de mala reputación.

Envío

[illegible] vida y suerte

Parisinas

Paul Scarron, el poeta satírico precursor de Moliére, que viviera martirizado por una cruel enfermedad, ya a las puertas de la muerte entre agudos dolores que no le daban tregua, supo burlarse de sí mismo escribiendo su célebre epitafio:

"Celui que cy maintenant dort
Fit pluz de pitié que d'envie,
Et soufris mille fois la mort
Avant que de perdre la vie."

"Passant ne fait ici de bruit
Garde bien que tu ne l'eveille
Car voici la premiére nuit,
Que le pauvre Scarron sommeille."

En Francia abundan los espíritus sutiles a la manera de Scarron, que saben acoger la desgracia con una sonrisa, y curar las punzadas del dolor con las expansiones del regocijo.

Paris, no sólo es sublime porque en sus anales campean brillazones de gloria, sino también por ser la ciudad de la alegría y del amor, que no en vano fuera la cuna de Mimí Pinson y heredara el nombre Donjuanesco del raptor de Helena.

Y damos por terminado este a manera de preámbulo, confesando que la guerra ha demostrado con creces, que nuestros coetáneos prisienses nada deben envidiar a sus predecesores de antaño, porque sus almas conservan aquel mismo admirable temple, que permitiera exclamar a Beaumarchais: "Por miedo de que me obliguen a llorar, me apresuro a reir de todo."

Entre la nube de humo de sus formidables pipas a lo Sherlock, un grupo de soldados yanquis, rudos cowboys con uniforme militar, forma rueda en los Campos Eliseos, bajo los grandes árboles del Rond-Point. Sentados en la clásica silla del paseo parisién, parece que en vez de estar en la grande urbe, rodearan el fogón en algún lejano bosque del Estado de Tejas o del Michigan.

La noche que cae, pone en las plantas y en las cosas, su dejo de melancolía, como si con las primeras tinieblas cruzara un hato de tristeza. La nostalgia reina soberana entre los súbditos de del "Uncle Sam". ¿Cuál de ellos empezó soto-voce, a entonar un aire patrio? Lo cierto es, que en un momento dado, todos al unísono coreaban un cántico triste, que a la vez participa de la sencillez ingenua de una canción lugareña y del ritmo solemne de un aleluya del Ejército de salvación.

Los gorriones y las palomas que esperaban allí cerca la acostumbrada miga, asustados ante el concierto, remontan hacia los árboles en fugaz vuelo; y los curiosos se detienen sonriendo....

Los cow-boys, que el sentimiento de la patria lejana hiciera salir por un minuto de quicio, sintiéndose observados dejan de cantar; los curiosos desaparecen como sombra entre los árboles; una linda parisiense, la sonrisa en los labios, se acerca al grupo, mientras aspira con hábil coquetería la fragancia de un ramo de muguets; luego otra y otra, surgen de los vergeles como agrestes sílfides .. ; ya las penumbras, que minuto por minuto se hacen más intensas, impiden ver el cuadro; pero hacia la posición ocupada por los soldados americanos, resuena un conjunto de voces y de risas juveniles, ora rudas, ora argentinas, que llenan los jardines de murmullos y de alegres algazaras. ...

De nuevo se siente el canto de los yanquis; pero no es ya la canción melancólica y mística y que huele a aldea y a incienso- ahora es un couplet inglés muy en voga en los music-halls parisienses; beautifully Honolulu .. dicen las voces, cantando con energía rítmica de kakewall; las sílfides ríen y París que triunfa sobre la nostalgia, incorpora a los bisoños huéspedes en su alegre y eterna farándula!

En los dominios de la razón pura la lógica más elemental habría de llevarnos a establecer, que los ghotas, esos modernos aviones alemanes que recogieron la terrible herencia de sangre de los zeppelines, al efectuar sus correrías bélicas sobre París, no hacen otra cosa que sembrar la muerte, el espanto y la congoja, sobre la hermosa Capital de Francia. Sin embargo, en las regiones prosaicas de la experiencia donde el raciocinio nada tiene que hacer resulta algo bien distinto; y no serán pocos los labios que se desfloren a impulsos de una incrédula sonrisa cuando me oigan afirmar, asi como suena, que en cierto modo los raids precitados han contribuido a fomentar la industria, comercio, las letras y hasta las artes parisienses!

Previamente he de decir, que siendo la bodega el refugio obligado en las noches de raids aéreos sobre París, resulta hoy el sitio más importante de casa, con prioridad sobre el comedor y la sala. Ahora bien, la dama elegante que pasado el susto de la noche anterior encargó la confección de un soberbio peinado que en caso de alerta le permitiera abandonar rápidamente el lecho, dió origen a las nuevas mercancías que el comercio parisién ofrece profusamente a su elegante clientela: mantos, cofias y pantuplas (tipo bodega); y no existe en París una sola dama chic, que no posea tales adminículos, amén de una linterna eléctrica, también (tipo bodega), a doble pila y con repuesto, que en las noches de alarma le permita, a en las profundidades del sótano, iluminar la toilet de su vecina, quien a su vez, accionando sobre la (doble pila

Villón, Verlaine y Darío,
vosotros que allá en la muerte,
libres de envidia y de frío,
sois tan solo una canción,
sonreid en la ocurrencia,
de otra efímera sentencia
de mala reputación.

Pasa a la pagina 5ª

UN DEBATE HISTORICO

Zamora dá el nivel moral e intelectual del régimen.—Elocuencia del mostrador.—Moral sugestiva y moral objetival—¿Orador o charlatán?.—El ministro no será nunca académico.—Le aconsejamos los manuales Soler.

Ayer ha continuado con el uso o abuso de la palabra el célebre ministro de gobierno, don Julio Zamora, llamado familiarmente por sus amigos Zamorita. Decimos abuso de la palabra, porque eso no es hablar, es disparatar.

Siguió *desmenuzando* no ya los argumentos de Salamanca, porque eso sería una osadía inperdonable, sin embargo de que Zamorita osa todo: si no desmenuzando la pobre gramática, que al igual que el pueblo sufre todos ultrajes del señor ministro. Para la sintaxis ha venido a ser este debate, una especie de estado de sitio, donde se le infieren todos los atentados.

Con una elocuencia de mostrador, con esa charlatanería de propietario de boliche que distrae a su clientela, el señor ministro ha conversado ayer y antier en la cámara de diputados con la misma familiaridad y negligencia con que daría instrucciones de orden doméstico a un sirviente.

Don Julio Zamora que resulta caro para oficial mayor y que por una ironía del destino ocupa el alto cargo de ministro de gobierno, al encarar el debate que llama trascendental e histórico, ha usado la jerga desaliñada y chacabana de un sibarita.

Ha demostrado ayer que algún amigo compasivo, le hizo el obsequio de darle algo que salga de su locuacidad de cabotín y le aconsejó ocuparse de la moral subjetiva y la moral objetiva, pero Zamorita que carece de entendederas para todo lo que no sean chistes sicalípticos, ha entendido mal y nos ha venido muy suelto de cuerpo a hablar de la división de la moral en dos partes: la moral *sugestiva* y la moral adjetiva (!!) Lo indudable es que Zamorita tiene una moral sugestiva, de eso estamos seguros, y al haberlo dicho en pleno parlamento, acaso ha obedecido a alguna voz interior o ha sido alguna vez sincero.

Debemos reconocer que hasta hace días, sinceramente, lo creímos al señor ministro siquiera inteligente, una cosa vulgar: más nos habíamos equivocado, porque el señor Zamora no ocupa ese plano, con ser vulgar, sino que se bate a puro sentido común, sin las nociones indispensables de gramática que debe adornar por lo menos a un ministro.

¿Hemos de detallar los argumentos del ministro de gobierno? ¿Y ha dado acaso algún argumento? Difícil es la situación de un defensor del ministro al querer hablar de sus argumentos, porque tropieza con un cúmulo de disparates, de cursilerías, uno que otro chiste huero, millares de groserías, la mar de vulgaridades y un desplante que jamás será argumento.

Queremos creer que tanto fumar, el señor ministro llega a irse en humo un humo denso que debe haber acatarrado ya al presidente de la mesa.

Cuando Zamora habla del partido republicano, tal es la cantidad de bilis que destila, tanto odio, que nos dá la idea de una supuración viscosa. Se vuelve un orador hepático.

Y tocando un poco hondo, si de profundidades se puede hablar al ocuparse de Zamora que es tan superficial y baladí, hallamos una conclusión que estremece. Zamora es hoy el rey de la situación liberal, el único a cuyas manos ha pasado la égida de Montes. Es decir había sido el más capacitado para regir los destinos liberales, unciendo a su carroza o carreta al mismísimo presidente de la república. ¡Y vemos que Zamora es un pobre diablo, un buscavida político! ¿Es posible, ¡oh manes de Guachalla, Camacho, Pando! que el Partido Liberal esté en manos de este ciudadano dicharrachero, y sibarita? Y de aquí resulta que Zamora, con su ignorancia de la gramática con su supino desconocimiento de todo elemento de derecho, marca el nivel moral e intelectual del partido actual. Esto, como decíamos, estremece y a la vez contrista.

Acongoja pensar en tan amarga situación, entregado el país no ya a un militarote déspota y sensual, sino a un ministro falto de todo conocimiento, tan *sugestivo* de moral como de cacumen.

Ese pobre cerebro ha sido esprimido como limón para refresco, y Zamora nos ha dado la triste descepción de que no había sido ni mediocre.

Estamos acostumbrados a ver las insignias ministeriales, semejando un enjaezado, y por tanto no nos debía estrañar la elocuencia de mostrador del señor ministro, pero para levantar el pobrísimo concepto que de nosotros han debido formarse los diplomáticos asistentes a la tribuna, nos vemos precisados a hacer las salvedades.

¿Zamora frente a Salamanca? Se explica si como dijo el ministro, el debate es entre el gobierno y la oposición. Y, ¡oh decepción! el ministro de que hablamos representando al gobierno ante la oposición, con tan misérrimo bagaje de cultura! ¿Y Salamanca frente a Zamora nos dá la impresión de un académico frente a un gañán?

No es ya cuestión de desprecio, es cuestión de misericordia para con el pobre doctrinarismo.

He ahí el resumen, del debate histórico, del cual sale Zamora con un consejo sano, y que es el siguiente: Soler tiene una colección de manuales que se han hecho indispensables para usted, señor ministro.

En favor de los trabajadores mineros

Importante proyecto de ley

Proyecto N°......

EL CONGRESO NACIONAL

DECRETA:

En sustitucion del artículo 122 de la Compilación de las Leyes de Minería, se insertarán los siguientes:

"Art.—Es prohibido trabajar en las labores interiores de las minas, a niños menores de diez y seis años. Los mayores de esta edad y las mujeres, quedan prohibidos de trabajar de noche.

Art.—Todo empresario, patrono o explotador de minas, es responsable de los accidentes que ocurran a sus obreros y empleados con ocasión de los trabajos en que estén ocupados aunque no hayan pasado veinticuatro horas desde que fueran contratados o se pusieran al trabajo. Se exceptúan del beneficio de la indemnización los empleados cuya retribución pasase de cuatrocientos bolivianos mensuales.

Las víctimas de accidentes del trabajo minero para tener derecho a la indemnización, no están obligadas a probar el fundamento de su acción. Ellas serán acreedoras a las siguientes indemnizaciones:

A)—Si la incapacidad de trabajo, resultiva del accidente, fuese temporal mente parcial, la indemnización será la de medio jornal, dede que ocurra el accidente hasta que el damnificado pueda volver al trabajo.

Si el impedimento fuese de un año, la incapacidad se considerará como semi permanente, y tendrá derecho a la indemnización de una suma igual al medio salario de dos años.

B)—Si la incapacidad fuese parcial y permenente, la indemnizacion de una suma igual al salario o sueldo de dos años.

C)—Si la incapacidad fuese temporalmente absoluta, la indemnización será la de un jornal diario. Si la incapacidad pasase de un año, se la considerará como permanente absoluta.

D)—Si la incapacidad resultase absoluta y permanente, la indemnización será de una suma igual al salario o sueldo de tres años.

E)—El jornal o sueldo a que son acreedores las víctimas de accidentes del trabajo minero, es aquel que se gozaba en el momento del accidente.

Art.—Si el accidente produce la muerte de la víctima, la indemnización además de los gastos de entierro y luto, que serán de ciento cincuenta bolivianos, estará sujeta a las siguientes condiciones:

A)—Si hubiesen hijos legítimos, en la acepción legal, menores de diez y seis años, o viuda sobreviviente, no divorciada o separada más de un año, la indemnización será igual a tres años de jornal o sueldo.

B)—Si hubiesen sólo hijos naturales o ascendientes, la indemnización será igual a un año de jornal o sueldo. En caso de existir solo ascendientes y viuda, ésta excluirá a aquellos, salvo que de otro modo disponga la víctima del accidente.

C)—Si la víctima de un accidente que produjese incapacidad absoluta, temporal o permanente muriese dentro de los treinta días, la indemnización será como si hubiese muerto inmediatamente a consecuencia del accidente.

Art.—Los obreros y empleados víctimas de accidentes de trabajo minero, tendrán derecho además de las indemnizaciones a la asistencia médica y farmacéutica del patrono, pero no elegirán el médico o farmacia cuando los tengan los patronos para atención de obreros y empleados. Si el patrono no hiciera asistir a la víctima de accidente de su cuenta, estará obligado a pagar con preferencia los gastos de medicación.

Art.—Las demandas a que dieren lugar las indemnizaciones por accidentes del trabajo minero, se tramitarán conforme al capítulo 2°, título I, del libro II del procedimiento civil.

Art.—La acción de indemnización prescribe a los seis meses, desde que hubiera ocurrido el accidente. Las indemnizaciones no son embargables por concepto alguno. Toda renuncia al beneficio de indemnización que hicieren los obreros antes o después de dar comienzo a los trabajos, es nula.

La Paz, 16 de agosto de 1918.

B. Saavedra.

Flavio Abastoflor.

Miguel Ramírez.

El accidente al aviador Alfonso Crespo Díaz

CAYO AL VERIFICAR EL DECENSO

Detalles del accidente

Por una carta llegada de Santiago tenemos algunos detalles sobre el accidente sufrido por el teniente Alfonso Crespo, que estudiaba aviación en Santiago de Chile.

El teniente Crespo había verificado su ascención como de costumbre, elevándose a gran altura; pero llevaba instrucción de sus examinaderes para verificar el decenso en forma espiral, prueba difícil y peligrosa, necesaria para obtener el brevet de piloto aviador; pero el teniente Crespo Díaz no pudo dominar el aparato por haber realizado curvas muy cerradas, viniéndose abajo de uná altura de 80 metros y quedado en su caída debajo del aparato.

Trascribimos a continuación dos informaciones de los diarios de Santiago que dan cuenta del accidente.

«El Mercurio» de Santiago dice lo siguiente:

En la mañana de ayer ha ocurrido un desgraciado accidente en la Escuela de Aviación Militar. En circunstancias que el teniente del Ejército de Bolivia, don Alfonso Crespo Díaz, se preparaba en su aeroplano para las pruebas para obtener el brevet de piloto aviador militar que debía rendir en poco tiempo más, al hacer una espiral de 800 metros a la altura de 100, no logró que el aparato le obedeciese y se vino a tierra bruscamente. El teniente Crespo quedó debajo del aeroplano y se fracturó una pierna, resultando además con varias contusiones. Lo atendieron desde los primeros momentos los doctores Ostornol, Torres Boonen, Quinteros y Sepúlveda.

Se encontraban presentes en el campo de aviación, en los momentos de producirse el accidento, todos los compañeros del curso de pilotos aviadores y el capitán Aravena.

El teniente Alfonso Crespo Díaz, víctima del desgraciado accidente, que ha sido muy lamentado en nuestros circulos militares y sociales, es un distinguido oficial del Ejército boliviano. Se inició en la carrera de las armas en la Escuela Militar de La Paz el año 1908. En 1912 fué nombrado subteniente del Regimiento Murillo y en 1915 obtuvo su aseenso a teniente 1°. En 1916 se vino a nuestro país a la Escuela de Aviación en compañía de sus compatriotas los tenientes Arévalo y Bilbao. En marzo del presente año obtuvo junto con ellos el brevet de piloto aviador y sólo le faltaba para terminar sus estudios aeronáuticos el brevet de piloto militar, para cuyas pruebas se preparaba con entusiasmo, cuando ocurrió ayer el el sensible accidente de que damos cuenta.

Después de las primeras atenciones médicas que le fueron prodigadas en la enfermería de la Escuela, el teniente Crespo fué trasladado al pensionado del Hospital del Salvador, donde se le hospitalizó en la pieza número 1, sala san Eugenio.

En la tarde, el doctor Torres Boonen lo sometió a una delicada operación.

Su estado, a pesar de la gravedad de las heridas, es satisfactorio.

Anoche pasamos por el pensionado del Salvador a imponernos del estado del enfermo, teniendo oportunidad de conversar breves instantes con el teniente Crespo.

Después de expresarle nuestros sentimientos por el accidente de qué fué víctima, nos manifestó que mientras realizaba vuelos de entrenamientos en el aeródromo de El Bosque, una fuerte ráfaga tomó al monoplano por la cola, haciéndolo «picar», a una altura de 100 metros, más o menos, y que su afán de restablecer el equilibrio, hizo maniobrar fuertemente el «ganchissement», precipitándose al suelo con fuertes golpes a ambas alas.

Al tocar tierra, con la misma violencia de la caída se invirtió, quedando el piloto debajo de la máquina, de donde fué extraído prestamente por sus compañeros de curso.

El aparato, como es natural, quedó destrazado.

Al retirarnos, el teniente Crespo nos manifestó sus agradecimientos para los facultativos que lo atendieron tan solícitamente; para sus camaradas de la Escuela de Aviación y del Aero Club, que han concurrido a visitarlo.

«La Nación» de Santiago refiere de este modo:

En la mañana de ayer se produjo en la Escuela de Aeronáutica Militar, un serio accidente de aviación que afortunadamente no tuvo las consecuencias fatales q' se supusieron en los primeros instantes.

Todas las mañanas el campo de entrenamiento de la Escuela adquiere gran actividad con los vuelos que hacen los alumnos pilotos aviadores que se preparan para rendir las pruebas que les dará derecho al brevet de pilotos milicares.

Ayer, a las 10 a. m., hacía vuelos para conseguir altura el teniente del Ejército de Bolivia, señor Alfonso Crespo Díaz, en un monoplano de Escuela, y después de evolucionar durante algún tiempo se propuso descender en espiral desde 800 metros; pero a los cien metros de tierra, el aparato no obedeció al manejo del aviador, y se vino bruscamente al suelo, aplastando al jóven oficial.

Inmediatamente acudieron en su auxilio los doctores señores Torres Boonen, Quinteros, Ostornol y Sepúlveda, quienes reconocieron una fractura de la pélvis y otra de una rodilla y contusiones varias, más, a pesar del tremendo golpe, el teniente no perdió el conocimiento.

Su estado reviste cierta gravedad.

El teniente Crespo Díaz, entró a la Escuela Militar de La Paz, en 1908 y obtuvo su título de teniente de infantería en 1912, ingresando a las filas del Regimiento Murillo N° 1.

En Marzo de este año se incorporó como alumno en nuestra Escuela de Aeronáutica Militar, junto con los tenientes de la misma nacionalidad, señores Arévalo y Bilbao.

Se encontraban presentes al producirse el accidente, el capitán instructor señor Aracena y los alumnos del actual curso.

Nuestra vinculación a Cochabamba

(De «El País»—Santa Cruz)

Próximo a reunirse el congreso legislativo, cuya labor no dudamos, ha de ser beneficiosa para los intereses del país, dada su composición y en vista de los asuntos que se relacionan con la situación de la república de la hora presente, que hay necesidad de resolverlos con prudencia y sano patriotismo. Es deber de la prensa, estudiar esos problemas, colaborando en la gran obra de constructibilidad.

Y entre las obras impostergables por la premiosa necesidad que entraña, tenemos la de nuestra vinculación con el interior de la república, como supremo recurso de controlar la laxitud de este hermoso giron de la patria, que camina en su aislamiento, a un seguro fracaso, si el Estado no le tiende su mano protectora.

Está fuera de discusión lo ventajoso que sería para Bolivia contar con las riquezas inexplotadas del suelo cruceño. Y el ejecutivo nacional tiene la conciencia de la bondad que comportaría una fácil comunicación entre Cochabamba y Santa Cruz, que traería el resurgimiento de las industrias de este departamento y que facilitaría en no lejano tiempo, la prolongación de la vía férrea del Tunari a los llanos orientales.

Y si está en la conciencia de todos, gobernantes y gobernados, el beneficio que reportaría no solo a Santa Cruz, sino al país en general la construcción de un camino que vincule la zona oriental con la occidental, ¿cuál el motivo de la postergación de esa obra nacional?

Algo se ha conseguido en este orden trascendental para el futuro desarrollo de la república; primeramente se ha llevado al convencimiento del país la necesidad de esa vinculación y como resultado de ese ambiente, tenemos la ley creadora de recursos aunque relativos, pero que servirán de base para la construcción del ferrocarril de Cochabamba a esta capital.

Corresponde a los legisladores de este año, conseguir se verifiquen los estudios del trazo de la indicada vía férrea aumentando los fondos destinados a este objeto, que los consideramos reducidos y aprovechándose de la buena voluntad del gobierno para con nosotros, hacer que esos estudios se realicen de inmediato. También les corresponde, seguir arbitrando recursos para aumentar el fondo de previsión que se está formando, para esa construcción.

Y ya que las condiciones económicas actuales del mundo, no permiten la erogación de enormes capitales, como que también faltan los materiales para construcciones costosas como el ferrocarril que nos preocupa, que ha de quedar por las fuerzas de las circunstancias postergado, conviene estudiar y llamar la atención sobre otros medios de comunicación, como sería el servicio de automóviles, que vincule a Cochabamba con la mepolrio del oriente.

Está es la necesidad más imperiosa que a nuestros legisladores, particularmente a la H. representación por el Oriente, toca abordar en forma prática.

Un servicio de automóviles y autocamiones entre las dos capitales indicadas, que no demanda una gran erogación, ni largo plazo es lo que, por ahora, se impone.

La distancia m/m entre Cochabamba, y Santa Cruz, es de 550 kilómetros. Ahora, entre aquella plaza y Totora, existe establecido en regulares condiciones un servicio de autos, con lo que hay salvados 160 kilómetros que es la distancia entre una y otra. Luego, mejorar esa vía y prolongarla hasta la rica provincia de Vallegrande y de allí continuarla hasta Santa Cruz, por Buenavista, aprovechándose de la ventaja que ofrecería el acual camino que construye el señor Casiano Gutiérrez, no demanda como lo llevamos dicho, grande esfuerzo.

Otra circunstancia no es favorable; nuestra amistad con Estados Unidos, cuyos capitalistas interesados en incrementar la expansión comercial yanqui y sus grandes fábricas que producen miles y miles de automóviles, facilitarían esta gran obra nacional; pues no sería sacrificio alguno para la Unión, ceder unos cuantos autos, que en nada le perjudicaría a su incremento bélico.

En la legislatura última se presentaron 2 propuestas de automóviles: entre Cochabamba, y Santa Cruz, la del sindicato The Nacional Bolivian Sindicate Limited y la del señor Aurelio Melián, de Totora a esta capital, que no fueron consideradas debidamente. Convendría preocuparse con interés y patriotismo de ellas, aceptando la que más convenga y que ofresca seguridades en la ejecución de una obra cuya seriedad a nadie se escapa.

Nuestra vinculación a Cochabamba, hoy por medio de un buen servicio de automóviles, que prepara el advenimiento de la vía férrea, conceptuamos que es el problema de mayor trascendencia que toca encarar resueltamente a nuestros mandatarios.

Es una obra de interés nacional que merece sea considerada a la brevedad posible.

La fiesta de la Bandera y de los Estudiantes

Brillante resultado de de esta fiesta universal

La fiesta de la Bandera en la Universidad.—El gran desfile de los estudiantes.—Atrayente aspecto del desfile.—Entusiasmo, buen humor, ingenio e ironía.—Movimiento en la ciudad.—La Cámara de Diputados se pone de pie y saluda al elemento escolar de Bolivia.—La función en el Municipal.

La feliz iniciativa de los alumnos del Colegio Nacional Ayacucho ha tenido un éxito sorprendente y que no se esperaba con ser la primera vez que en La Paz se realiza la fiesta de los estudiantes, ella ha tenido un resultado halagador. Nuestro diario ha secundado desde un principio esta iniciativa y apoyó con entusiasmo los propósitos de la Sociedad Casimiro Olañeta y de los alumnos del Colegio Nacional, llamando la atención de las autoridades para que secunden la idea lanzada tan oportunamente Por felicidad no han permanecido indiferentes las autoridades escolares y ellas han contribuido en parte al magnífico resultado de ayer.

LA FIESTA DE LA BANDERA

La fiesta de la bandera se realizó ayer en la mañana en el salón de la Universidad, en acto solemne.

Leyeron sus conferencias la señorita Bebsababé Salmón Fariñas, sobre la significación de la fiesta y el señor Henry de Gents sobre la influencia del sport en la educación nacional, habiendo cosechado nutridos aplausos.

La señorita Marina Montes de Rada, fué muy aplaudida en la recitación de la poesía a mi bandera de don Juan Fráncisco Bedregal.

También merecieron aplausos el discurso inaugural por el señor Antonio Hartaman, el discurso de clausura per Hugo Montes y el couplet de El Soldadito por el niño Valdivia, del Colegio Nacional.

Se hizo la distribución de premios obtenidos en el torneo atlético. Esta distribución fué verificada por las girl-scouts. El equipo campeón del torneo interescolar de foot-ball, perteneciente a la Escuela de Comercio recibió su premio correspondiente de manos del Rector de la Universidad. La señorita Elena Montes hizo la entrega de la bandera.

En todos los intermedios la orquesta ejecutó escogidas piezas.

Posteriormente se realizó un gran desfile con banderas hasta la escuela de Comercio.

LA FIESTA DE LOS ESTUDIANTES

La nota más saliente de ayer fué la fiesta de los estudiantes. En todo el trayecto que debían recorrer los escolares se notaba gran animación y afluencia de gente.

Todos los colegios se esmeraron en distinguirse por su buen humor y por el ingenio en los disfraces. No podemos hacer mención especial de ningún establecimiento, porque todos estuvieron bien presentados.

El defile, a pesar del mal tiempo que amenazaba comenzó a las dos de la tarde en la Avenida Montes. Encabezaban el desfile los organizadores de la fiesta, que eran miembros del Colegio Nacional y de la Sociedad Casimiro Olañeta. Una murga bien compuesta y esmeradamente ridícula. La cabeza del desfile armonizaba con todo el conjunto. Después del Colegio Nacional que obtuvo éxito, seguían los demás establecimientos en el orden en que pudieron colocarse.

La escuela de San Francisco, Instituto de Comercio, Facultad de Medicina, y el Liceo de Niñas cosecharon aplausos de los espectadores por sus trajes y símbolos raros y cómicos.

La escuela de San Francisco rindió homenaje al burro presentando uno con pantalones y tarro. El séquito de alumnos con orejas de burro hacía los honores. El Instituto Americano rindió el mismo homenaje llevando en andas a un burro dormido en una fronda.

El Liceo de Niñas simbolizó la filosofía con una cabeza de asno.

La escuela de Comercio ocupaba casi una cuadra con sus diversos carros. Cada disfraz simbolizaba algún tema de estudio: Ventas al contado, un señor grueso; ventas al crédito un señor flaco. Un gran libro de contabilidad mostraban los estudios principales, con este lema.

"Morir antes que esclavos vivir: se alquila pongo con taquia", y otros por el estilo.

La facultad de medicina se llevó todos los objetos que sirven para sus estudios de anatomía: esqueletos, cuerpos humanos y recien nacidos, sin que al lado les falte cerveza haciendo campaña contra el alcoholismo.

Detallar todo lo que en el desfile se exhibió sería largo. Nos limitamos a decir que ha sido sobérbia y de inesperados resultados la fiesta del estudiante, quienes rompiendo al fin los prejuicios tontos y caducos han desbordado toda su alegría loca, propia de la juventud y de la infancia. Esta fiesta que en otras partes se realiza al comienzo de la primavera, tomará mayor incremento en nuestro país en los posteriores a juzgar por el resultade obtenido en lo que podemos llamar ensayo de la fiesta.

Felicitamos al elemento escolar de La Paz por la nota saliente que han dado ayer y que será la nota del año, por lo exótica, nueva y atrayente. Fué un día de alegría en toda la población con el entusiasmo de toda la juventud, y en la que ostentaron también, todo su encanto y atractivo las bellezas paceñas del porvenir.

Un día de franco divertimiento, pletórico de alegría y saturada de ingenio, ironía y vivacidad contribuyeron a la modificación del carácter, especialmente del nuestro, de suyo apático e indiferente. Se ha verificado, pues, una renovación radical en el carácter nacional.

EL DIA DE CAMPO

Después del desfile, la municipalidad ofreció un día de campo a todo los escolares que desearen concurrir. Naturalmente estuvieron casi todos.

EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

El inteligente educacionista, y actual miembro de la cámara de diputados, doctor Eduardo Rodríguez V., tuvo la oportuna idea de recordar a los miembros de la cámara que ayer era fiesta de la bandera y de los estudiantes, y se expresó en los siguientes términos:

Habiéndose consagrado, oficialmente, por expresa resolución del ministerio de instrucción pública, el día de hoy como día de la bandera y del estudiante, corresponde que la honorable representación nacional se adhiera a ambos sucesos, eminentemente patriótico, el uno y de tradiciones juveniles, de significativa trascendencia para la cultura intelectual del país, el otro. A este propósito, y antes de que se ingrese a la orden del día, me permito hacer moción en sentido de que la honorable cámara, puesta de pié, rinda su respetuoso homenaje a nuestra gloriosa enseña nacional, símbolo de nuestra soberanía, y salude en su día clásico, a la juventud estudiosa, que es la esperanza y el verdadero porvenir de la patria.

EDUARDO RODRÍGUEZ VAZQUES

Aprobada por la H. cámara, el presidente H. Calvo, invitó a la representación nacional a ponerse de pié, pronunciando el saludo y la adhesión de la H. cámara de diputados a las significativas manifestaciones realizadas por la juventud.

Aplaudimos la actitud del doctor Rodríguez V. en el seno de la cámara y le envíamos nuestras felicitaciones porque como educacionista ha sabido hacer comprender los alcances de esta fiesta y la significación que tiene.

(Nota)—Nos olvidamos decir que unánimente todos los estudiantes echaron abajo al magisterio, a las matemáticas y a todas las demás tonterías que no eran oportunas recordar en esta fiesta. Estaban en su derecho.

Telegramas del interior

ORURO

La actuación del doctor Salamanca

Oruro 17 de Agosto.—Se aplaude la brillante actuación parlamentaria del doctor Daniel Salamanca, y se censura la de Zamora, por su situación contradictoria a la de Mayo.

El mitin en proyecto

Se aplazo el mitin proyectado para este domingo en espera de los resultados de la información camaral.

Rendición de cuentas

Se pide rendición de cuentas de los gastos efectuados en las fiestas patrias.

La cuestion de Macamaca

Se opina contradiotoriamente sobre la cuestion de Macamaca, prometiendo abrirse una polémica.

La fiesta de los Estudiantes

Hoy se realizará la fiesta de los estudiantes, para la que se hacen grandes preparativos. Esta noche se realizara un gran baile de fantasia en el Teatro Municipal.

Moreira prefecto

Se comenta desfavorablemente la noticia del nombramiento de Luis Donato Moreira como prefecto de Tarija.

3447

Sociales

Las fiestas del estudiante

No han podido ser mas animadas y entusiastas las fiestas de ayer en celebración del día del estudiante y de la bandera, habiendo alcanzado un éxito inesperado y constituido un verdadero acontecimiento social.

De todos los números del programa de festejos, el que alcanzó mayor éxito y fué de la aprobación general, ha sido el desfile carnavalesco, que recorrió las principales calles de la ciudad.

La variedad de trajes, singular presentación de los carros alegóricos y humorismo de la juventud, que tomó parte en el desfile, merecieron los aplausos del numeroso público espectante.

Iniciada con tan buen resultado dicha fiesta, ella ha de ser en años posteriores de gran importancia y significado.

La sociedad Casimiro Olañeta puede estar satisfecha del magnífico éxito obtenido merced a su iniciativa.

Banquete

Con motivo de la próxima ausencia del país del excelentísimo ministro de Chile en Bolivia señor Víctor Eastman Cóx, que ha sido promovido por su gobierno a la legación en el Ecuador, numerosos caballeros de nuestra sociedod le ofrecerán un banquete de despedida en el Club de La Paz,

En la diplomacia

El enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Bolivia ante los gobiernos del Ecuador, Colombia y Venezuela, señor Alberto Diez de Medina, cuya venida se anunciaba, no llegará hasta después de algun tiempo, por motivo de tener que dirigirse a Caracas para presentar los credenciales que lo acreditan como representante en ese país.

El señor Mediná acaba de desempeñar el cargo de embajador en misión especial ante el gobierno de Colombia, para la trasmición del mando presidencial en dicha república, y su demora en ir a Venezuela obedece a esa circunstancia.

Club Nacional

Debiendo celebrar en breve el Club Nacional al aniversario de su fundación, ofrecerá con ese motivo una fiesta a nuestra sociedad, para la que se hacen los preparatiyos correspondientes.

El vicepresidente Vásquez

En el tren de la tarde de ayer ha llegado de Cochabamba el señor Ismael Vásquez, primer vice presidente de la república y presidente del congreso nacional, que viene a presidir las sesiones del senado.

Matinées

Promete ser muy animáda y entusiasta la matinée que ofrecerá el día de mañana a sus relaciones sociales la señorita María Luisa Bustamante Calvo, en celebración de su día onomástico.

—En la próxima semana la señorita Corina Pacneco Reyes ofrecerá una matinée, con motivo de festejar el aniversario de su natalicio.

El canciller Mujía

Continúa enfermo de cuidado el doctor Ricardo Mujía, ministro de relaciones exteriores y culto, por cuyo motivo no asiste a su despacho.

Té

La señorita Rosa Mercedes Loza ofrecerá esta tarde un té, a sus relaciones sociales.

Matrimonios

Para el 8 de septiembre próximo se ha señalado la realización del enlace nupcial de la señorita Elena Flores y el señor Cárlos Augusto Muñoz Fernández.

—Se ha concertado el matrimonio de la señorita Mercedes Zalles S. con el capitán de ejército señor Julio Terán,

Fiesta campestre

Los socios del Centro Orureño tendrá hoy una fiesta campestre despidiéndo al miembro de ese círculo señor Guillermo Liendo, que en breve se ausentará de esta ciudad.

LA RAZON DE LA SINRAZON

Hemos llegado a comprobar que en la cámara de diputados se oye de todo: hablar, vociferar, berrear, ladrar, rugír, rebuznar.

* * *

Abrimos una colecta pública para comprar una colección de manuales Soler que obsequiará "La Razón" al ministro de gobierno.

* * *

"Moral *sugestiva* y moral objetiva". Es la tesis que desarrollará Zamora para optar el título de caudillo.

* * *

Don Cludio Peñaranda habita en el piso principal del Banco Alemán Transatlántico.

Se lo avisamos al gerente del Banco.

* * *

En el parlamento hemos observado cual es la cultura e ilustración que se puede obtener en la calle Calíxto de Sucre.

* * *

Don Ricardo Mujía, chirigotero como es, ha essrito la siguiente humorada a la manera de Campoamor:

El talento de Zamora es triste,
pero triste y todo
es lo mejor que existe.

Realmente es lo mejorcito del partido doctrinario.

* * *

Los diarios liberales sostienen que Zamora es una cima por su talento.

¿Una sima?

* * *

Con motivo de la fiesta de los chicos, la cámara se ha puesto de pie y se ha vuelto a sentar, para seguir cobrando las dietas, porque ni siquiera ganan de pie.

* * *

Un ciudadano ha sido apaleado en la policía de Cochabamba.

Antes, los escándalos se cometían en la calle; hoy son en la policía.

Y así anda invertido todo, al arnés llaman frac.

* * *

El Colegio San Francisco, que se distingue siempre, ha tenido la ocurrencia de presentar ayer un burro con pantalones, y colero.

Tan bién estaba, que solo le falta hablar de los sucesos de Taoija.

* * *

Ha dicho el ministro de gobierno que aunque esté la cámara repleta de republicanos, al gobierno no le faltará elementos liberales para gobernar.

¡La dictadura!

Recepción

La señora Felicidad Grau de Grosby y sus señoritas hijas han reanudado desde ayer las recepciones semanales que ofrecen en los días sábados a nuestra sociedad.

Enfermos

Se halla restablecida de salud la señora Rosario de Moreno, esposa del excelentísimo ministro del Paraguay.

—Ha experimentado apreciable mejoría el señor Eduardo Diez de Medina.

—La señora Enriqueta de Cariaga continúa delicada de salud.

—La señorita Teresa Zalles está con la salud delicada.

—Se encuentra enferma la señorita Raquel Guzmán B.

—El señor José M. Suárez se halla restablecido de salud.

—El señor José Delgado, diputado por Carangas, está delicado de salud.

—El capitán Julio Quiroga se encuentra mejorado de la enfermedad que lo postró.

—Se halla enfermo el señor Alfredo Salinas.

—El señor Emilio Ortiz está mejorado de las heridas que sufrió en el accidente de la semana pasada.

—Dslicado de salud se encuentra el señor Juan Pinilla.

Farisinas

De la pagina 8ª.

se encargará de hacerlo visibles sus atavíos confeccionados [Chez Paquin], tal vez expresamente para el raíd de la noche!

Entre las víctimas de los ghotas, figuran en primera línea vidrios y cristales que vibrando a causa de las explosiones, vuelven en mil pedazos hacia la madre tierra de donde salieran; pero el ingenio parisién, ha encontrado el modo de inmunizarlos por medio de unas bandas de papel, que ligando sus diversas partes aumentan la resistencia. Tal procedimiento ha dado lugar a una nueva industria, en la que el arto decorativo desempeña un papel prominente. Y ora, es un comerciante de juguetes, a quien el gusto artístico de los nuevos industriales, ha pegado en su vidriera un alegre simio, jinete sobre un avestruz que, con las alas abiertas, parece devorar el espacio en vertiginosa carrera, mientras un grotesco polichinela rie de la escena; ora, un vendedor de pescado que luce orgulloso al frente de su establecimiento, unas guirnaldas de langostas rojas y salmones sonrosados, que al mismo tiempo que resguardan su vidrio, le sirven de réclame; otros más discretos, acudieron a la elegancia sobria de una simple guardia griega; en fin, hay para satisfacer todos los gustos; y las actividades comerciales, han encontrado un nuevo campo de acción, en el arte protector de los vidrios contra las explosiones.

Finalmente, si Pierrot el noctámbulo incorregible de rostro enharinado, cantaba sus rondeles a la luna pálida, los vates parisienses lanzan hoy su anatema contra las ghotas homicidas y los fulminan en terribles cuartetas; y así como juglares y troveros medioevales, recorrían castillo por castillo, cantando las azañas del Rey Arturo, las cupletistas parisienses propagan de calle en calle los versos ghotofóbicos, cantándolos con música adecuada, y realizan de paso su negocio vendiéndolos impresos en humilde hoja, por la suma módica de cinco sous.

Y rápida, desordenadamente, creó haber demostrado como los ghotas han fomentado el comercio, la industria, las letras y las artes parisienses y en prueba de mi aserto, hasta podría proporcionar algunos datos estadísticos; pero, he pensado que tales guarismos, mejor que en esta modesta crónica, estarán en la memoria anual a publicarse por el futuro directorio de la "Cooperativa de Industrias Derivadas de los Raids Aéreos" que espero no dejará de organizarse aquí bajo la moderna forma de un trust gigantesco....

CARLOS D. MOGLIONE

París, mayo 30 de 1918.

Sportivas

EL MATCH DE HOY

Conforme al calendario, hoy tienen lugar varios matchs en el field de foot ball, de las diferentes divisiones, sien el más interesante el que se realizará entre los equipos Nimbles y 1º. de Mayo.

En la mañana Unión Loa versus La Paz Royal, 1º. de Mayo versus Unión Bolívar, Ever Steady, versus La Paz Victoria.

En la tarde a primera hora Ever Steady Nimbles.

El triunfo obtenido últimamente en Arequipa por el Nimbles, dará cierta importancia al match de esta tarde, porque mostrará este culb su juego frente al 1º. de Mayo que no es inferior.

—El diputado por Santa Cruz señor Miguel Mancilla se halla enfermo.

—Se encuentra delicado de salud el señor Abel Burgoa.

Viajeros

El señor Javier Baptista viajará en breve a Oruro.

—La próxima semana regresa a Uyuni el señor Moisés Santiváñez.

—El señor Fernando Santelices volverá hoy a Oruro.

—Ha venido de Guaqui el teniente coronel Julio Sanjinés, primer comandante del regimiento Abaroa.

—El señor Ismael Cobian ha llegado de Arequipa.

—Volvió a Oruro el señor Cristóbal Dillón.

—Hoy se dirige a Oruro el señor Guillermo Zapata.

Funerales

Mañañana en la iglesia de la Recoleta, conmemorando el aniversario del fallecimiento del que fué señor Ezequiel Baldivieso, se llevará a cabo la misa y funerales a las 9 a. m.

Gran mitin en Cochabamba

Comienzan las apaleaduras en la policia

La obstaculización del ingreso de los legítimos representantes por Cochabamba, señores Alberto Gutiérrez, Rafael de Ugarte y Gustavo Ríos Brídoux, ha ocasionado tal indignación en ese pueblo altivo, que con entusiasmo indescriptible efectuará hoy un gran mitin de protesta por la actitud camaral.

El derecho de petición como el derecho de protesta, lo consagran la ley y el derecho y al realizar el pueblo de Cochabamba este legítimo acto, no hace sino cumplir un deber ante la torpe conducta de la camarilla camaral, la misma que por simples reparos de forma, ha postergado indefinidamente el estudio de las credenciales de Cochabamba, y todo por obedecer a una consigna conocida ya: la de impedir el control de la oposición en los actos parlamentarios, la de impedir que los diputados opositores eviten la consumación de atentados al erario nacional, evitar que los representantes genuinos del pueblo descorran el velo de impunidad que se busca y ejerciten la fiscalización fatal para los diputados-industriales.

Nos llega un telegrama dando cuenta de que el ciudadano republicano señor José Cuevas, ha sido inhumanamente apaleado en los calabozos policiarios, como otrora lo hicieran con distinguidos jóvenes de esa ciudad.

El régimen de violencias que comienza a hacer sentir sus fatales designios, ha sentado plaza en Cochabamba, pues la noticia que publicamos de haberse apaleado a un ciudadano, por el enorme delito de ser republicano, significa una notificación para el país y demuestra prácticamente el dicho del ministro de gobierno en las cámaras: la paz como opresión de la fuerza, que interpretó justamente el señor Salamanca.

Hacemos pública esta denuncia, deseosos de q' se nos rectifique en el sentido de ser este ultraje un abuso policiario y no un régimen de terror.

La prestacion vial en Potosí

Los H. H. diputados doctores B. Saavedra y Flavio Abastoflor han presentado el siguiente proyecto:

Artículo.—El producto del servicio de prestación vial del radio urbano de la ciudad de Potosí, durante los años 1919 y 1920, se aplicará a la pavimentación y arreglo de las calles de la misma ciudad.

Artículo.—La administración de estos fondos como la aplicación del servicio personal, para los que el tesoro departamental abrirá una cuenta especial, así como la dirección de los trabajos, correrá a cargo de una junta compuesta de un munícipe y cuatro vecinos propietarios nombrados por el concejo municipal, junta que deberá rendir a la finalización de cada año, la respectiva cuenta documentada.

Sala de sesiones etc.

La Paz, 12 de agosto de 1918.

B. Saavedra

Flavio Abastoflor

Miguel Ramírez

Secretaría de la H. Cámara de Diputados

La Paz, 12 de ogosto do 1918.

A la Comisión de Vialidad.—P. O. del Sr. P.

O. Limpias S.
Diputado Secretario

Luis O. Abelli
Diputado Secretario

Policía urbana

Esta repartición ha comenzado a hacer efectivas las multas impuestas a los propietarios de casas que no han dado cumplimiento a la ordenanza del pintado de las fachadas de sus fundos, para lo que se concedidió un término fatal hasta el 15 de julio pasado.

Se están haciendo las notificaciones necesarias a los propietarios que no han dado cumplimiento aún a la ordenanza de colocar W. C. en sus casas, a pesar de varios plazos fatales concedidos hasta la fecha, siendo esta la úlima oportunidad para que den cumplimiento a la mencionada ordenanza, después de la cual no habrá ninguna consideración.

Han sido multados los chaufeurs Nº 68 y 71 por haberse encontrado en mal estado sus automóviles de alquiler.

Se ha efectuado ayer la captura de las vendedores de leche, habiendo analizado la oficina de higiene 125 muestras que han dado por resultado la calificación de mala calidad a 20 muestras, cuyas expendedoras han sido multadas por haber adulterado con agua la leche que venden al públicor

Sociedades e instituciones

El día viernes en la neche se efectuó una simpática fiesta en el centro de artístico literario Mariano Baptista, conmemorando la fiesta del estudiante y de la badera.

En ese festival leyeron los socios Pélaez Villanueva y Rojas varias composiciones patrióticas y literarias.

Así mismo se efectuó la renovación del directorio con el siguiente personal:

Presidente Juan P. Rojas
Vice presidente Rodolfo Soria
Secretario y bibliotecario Juan Pelaez T.
Tesorero Néstor Salinas.

Espectáculos

La compañia Lola Maldonado

Anoche se puso en escena las obras de género chico «Los Granujas» y Cambios Naturales, con bastante éxito. Esta función fué dedicada a los estudiantes. El tercer acto fué cedido a éstos. Pero se tropezó con la dificultad de que no tuvieron tiempo para preparar un acto ameno y atrayente, y se tuvo que recurrir a la buena voluntad de los que desearon improvisar algunos números. Así se salvo, más o menos con regular éxito este inconveniente de última hora surgido entre los ettudiantes.

La compañía Maldonado prepara para hoy La Duquesa del Bal Tabarín en la matineé. En la tanda Vermouth de las seis El Palacio de Cristal. En la noche irá Encanto de un Vals, opereta popular y de gran atractivo.

BENEFICIO DEL PRIMER TENOR

Arturo Gozalves

Mañana en la noche se realizará el beneficio del primer tenor lírico Arturo Gozálvez, que tantas simpatías tiene conquistadas en nuestro público.

Se pondrá en escena la preciosa zarzuela en dos actos Marina, y además Los Dos Amores. El beneficiado dedica su función al congreso nacional, al ejército boliviano a los ministros y al Cónsul Argentino en La Paz.

Es de esperar que la función de beneficio del simpático tenor Gozálvez sea acogida por nuestro público con gran complacencia, aparte de que el beneficiado sabrá lucir sus buenas facultades enla preciosa obra Marina. Por esto se espera un lleno completo.

DE LA PAZ A LA GLORIA

Así se titula una revista de actualidades paceñas que muy pronto se pondrá en escena por la compañía Maldonado. Con todo lo atrayente y todo lo actual en La Paz. Hay animación para conocer esta obra de carácter nacional; porque muy raras veces se ha puesto en escena cosas y críticas de nuestra tierra. Así cada vez que se anuncia una obra de esta indole el público siente necesidad de concurrir a conocerla por lo mismo que se trata de cosas propias del terruño. Los ensayos están dando magnífico resultado y es de esperar que el éxito sea completo.

Cámara de Senadores

LA SESION DE AYER

Con la concurrencia de 13 H. H. Senadores, se instaló la sesión a las 2 y 30 p. m.

ACTAS

Se aprobó la correspondiente a la sesión anterior.

SOLICITUD

De Saturnino Calli, pidiendo indulto.—A la Corte Suprema.

SE RETIRA UNA MOCION

El H. Mendoza, manifestó que retiraba la moción que había presentado con el H. Lara, respecto de la provisión de la Vicaría Apostólica del Beni.—Se aprobó el retiro.

ORDEN DEL DIA

Le concedió permiso a los ciudadanos Luis Ballivian, Alberto Cortadellas V. y Grove Blacut para que acepten y usen las condecoraciones extranjeras, a que se refieren sus respectivos memoriales.

Ministeriales

JUSTICIA

NOMBRAMIENTOS

El ministro de justicia ha expedido los siguientes:

César Ortuño, alcaide de la cárcel pública de Luribay, distrito de La Paz.

Máximo E. Aparicio, notario de tercera clase en la provincia Azurduy del distrito de Chuquisaca.

Timoteo Michel, alcaide de la cárcel pública de Apolo del distrito de La Paz.

GUERRA

NOMBRAMIENTOS

El ministerio de guerra ha expedido los siguientes:

Tomás Carballo, auxiliar del estado mayor departamental de Cochabamba.

Carlos Flores, auxiliar 2.º del ministerio de guerra y Colonización.

RELACIONES EXTERIORES

CONSUL DE PORTO-VELHO

El ministro de relaciones exteriores ha expedido ayer el nombramiento de cónsul de Bolivia en Porto-Velho [Brasil] en favor del doctor Saúl Serrate, quien deberá posesionarse en breve de su cargo a fin de resguardar los intereses nacionales y particulares de Bolivia en esa localidad.

HACIENDA

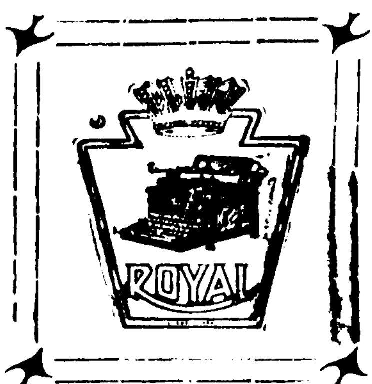
LLEGAD DE VAPORES

En la primera semana del mes en curso, llegaron al puerto de Antofagasta los siguientes vapores con carga en tránsito para Bolivia:

Vapor "Imperial" con 296 bultos de varias mercaderías; vapor "Chile" con 1.250 cajones de leche condensada; vapor "Chile" 1.187 bultos de hierro en barras; vapor "Chile" 21 bultos varias mercaderías; vapor "Noruegiam con 1.455 bultos de varias mercaderías; vapor "Huasco" con cuatro cajones ampolletas eléctricas; vapor "Santa Flavia" con 8.124 bultos de explosivos. Todos estos vapores han traído 12.317 bultos de mercaderías para Bolivia.

También en los primeros días del mes en curso han llegado a Mollendo los siguientes vapores:

"Ingles", "Codar Brach" con 316 bultos de varias mercaderías procedentes de Glasgow, "Chileno Imperial", con 1.289 bultos de varias mercaderías procedentes de Cuba, España, Estados Unidos de Norte América o Inglaterra; "Chile" con 195 bultos de mercaderías procedentes de Estados Unidos e Inglaterra; "Palena" con 1.789 sacos de azucar procedente del Perú; "Santa Flavia" con 3.356 sacos conteniendo arroz, 5.970 piezas de madera y 1.770 bultos de diversas mercaderías procedentes de Estados Unidos de Norte América; "Aysen" con 5 bultos procedentes de Valparaiso.



ROYAL

La máquina de escribir de impresión perfecta. Compárese el trabajo

El nuevo modelo maestro No. 10 se ha ganado la fama mundial por la sencillez del mecanismo, fácil manejo y la rapidez, y sobre todo por la claridad y limpieza de lo escrito.

Ya llegaron

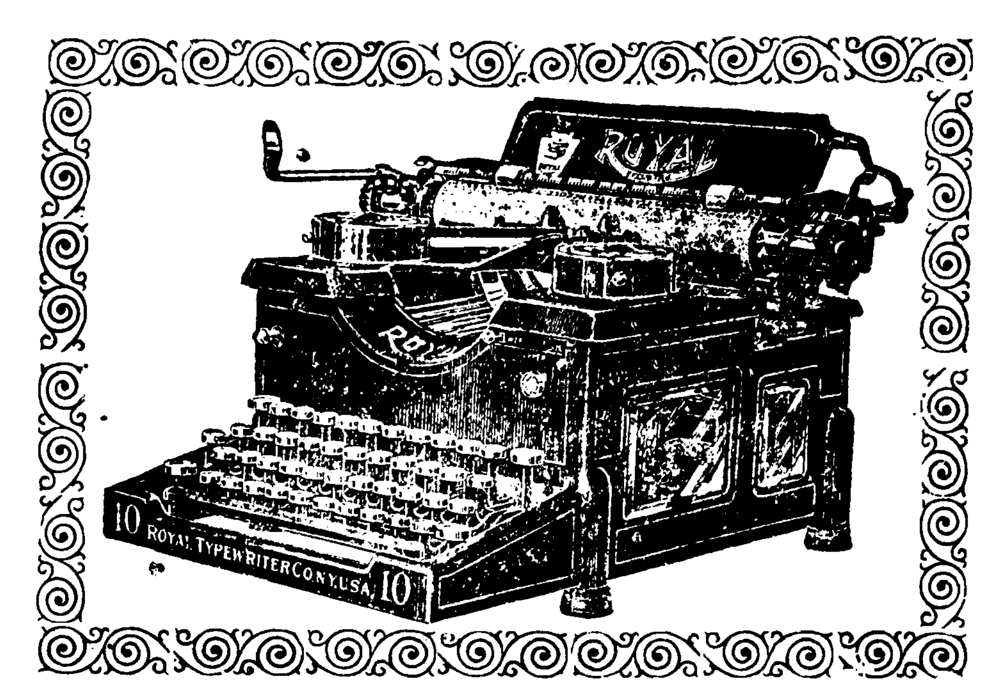
Pida catálogo y una demostración sin compromiso de ninguna clase.

Hay también el modelo No. 5 pequeño y simple garantizado como lo mejor en su clase.

Tanto como modelos con carros anchos para facturas, etc., etc.

W. R. GRACE & Co.

Agentes Generales para Bolivia y toda la costa del Pacífico. De venta por sus oficinas en La Paz, Oruro y Potosí



NUEVO MODELO MAESTRO No. 10.

Sub. Agente en La Paz, Alfredo Núñez del Prado.

Mgl. Llanos Ponce

ABOGADO

Bufeto: Potosí N° 96

Horas de oficina de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m

MEDIAS DE SEDA en todocolor, recibió "LA ESPAÑOLA"

Departamento

Se alquila un cómodo departamento en la calle Murillo N° 342. En la misma casa se vende máquina Peramen usado para techos.

15 v. 349

Cantinero

Se precisa uno práctico y con buenas referencias.

Dirigirse a la Calle Murillo N° 179 (altos).

15v. 352

¡Llegaron! ¡Llegaron!

Repuestos para Anafes de Bomba, marcas Primus, Optimus, Svea, Júpiter, Aetna

Y algunas piezas para los Anafes Juwel, y para toda marca de Anafes de Bomba.

Ocurrir al Taller mecanico de:

CARLOS C. CORDOBA

Calle Recreo Nos. 131 y 133 frente al Hospicio de San José

En el mismo taller se hacen toda clase de trabajos de mecánica y se componen Máquinas de Coser, de Escribir y Gramófonos Anafes de bomba, armas de toda clase y toda máquina o aparato mecánico, reponiendo nueva toda pieza que estuviere mala o falte por difícil que sea o parezca.

¡ATENCION!

Para garantizar el cumplimiento en los trabajos que se me encomienden ofrezco al público, rebajar la mitad del valor de todo trabajo que no sea entregado en la fecha y hora indicada, y para lo que mi taller expide un recibo fijando precio, fecha y hora de entrega.

Nada de latas, ofreciendo trabajos baratos, pues mi taller cobra lo que vale y lo que hace para el día que se compromete y lo mejor que se pueda, como ya conoce mi distinguida clientela y puede el público convencerse.

No equivocarse Calle Recreo Nos. 131 y 133 (Esquina) frente al Hospicio de San José.

1 m A. 10.

PISCO

DE LA

Hacienda Azambo

(Luribay)

co ugar de venta; Calle M°DNo 51.

En venta

2,000 metros cuadrados de terreno en el Valle de Miraflores, se ofrece en venta a precio sumamente bajo.

Calle Potosí N° 60 — Notaría Landa.

15 v. 352

Dr. F. Stohmann

Médico y Cirujano.

correos No. 102.

René Machicao y T.

ABOGADO

Bufete y Domicilio Bolivar 11

Sixto Quijarro

ABOGADO

IMPORTANTE

En la calle San Miguel No 9 altos, en venta un baño de poy uso con su calentador. Precio muc módico, por motivo de viaje.

10 v. 355.

BOLSAS DE MALLS METALICA, recibió "LA EA PAÑOLA".

CARPINTEROS

Competentes necesitamos, en la Maestranza Jorge D. Payot y Cia. Pagamos buenos jornales.

INVITACION RELIGIOSa

El Directorio de la V.O. Ter de la Merced ruega a la hercera ad y a todas las personas de mand concurran con sus respecti votas signias a la misa solemne con vas M. expuesto comunión ge. S. D., panegérico y Tedeum, que ner celebrarán en el templo de Sn. Agustín el día 10 del próximo mes de agosto a horas 8 y 30 a. m. solemnizando el 7°. centenario de su fundación.

La Paz, 31 de julio de 1918.

La secretaria

2 v. 2350.

GRATITUD

Lino Sillerico A. esposo; Alfredo, Hortensia, e Israel Sillerico, hijos; Abel C. Romero herma no y demás deudos de la que fué: MARIA D. R. DE SILLERICO

Q. D. D. G.

Rinden su más profunda gratitud a las distinguidas señoras, señoritas y caballeros que en momentos de suprema tribulación les han prodigado sus atenciones y consuelos por tan irreparable pérdida, a las personas que han enviado coronas y acompañado en la traslación de los restos de aquella al Cementerio General.

La Paz, 5 de julio de 1918.

6 v. 355.

En alquiler

Se alquila la tienda No. 24 de la calle Loayza.

Departamentos en la misma casa.

Referencias, en los altos.

15 v. 355.

Se pagan

Buenos precios al contado

Por cuatro mesas rinconeras, una central, dos dibanes, un aparador, dos docenas de sillas de viena, un sillón y dos catres.

Refencia: Calle Chuquisaca No 59.

6 v. 353

Una Mesa de Billar

Vendo con todos sus accesorios; para ver y tratar en la casa No. 3 de la Plazoleta Pérez Velasco 9 a 12 y de 1 6 p. m.

La Paz 20 de julio de 1918.

5 v. . 342

En alquiler

Un espacioso depósito en la calle central Jenaro Sanjinés 57.

Para tratar en la misma casa

Misas gregorianas

Juana Pareja v. de Molina e hijos, suplican a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a las misas gregorianas que en sufragio del alma del que fué su esposo y padre:

PASTOR MOLINA

(Q. D. D. G)

Se empezarán a celebrar en el altar mayor del templo de la Compañía desde el once de agosto a horas seis y media a. m.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

3 v. 356.

¡Ojo! Atención ¡Ojo!

A las familias dolientes: La Empresa de Pompas Fúnebres de Bernardino J. Alvarez, fija nuevos precios al alcance de todos. Funerales y sepelios de gala por Bs 780.

La Empresa cuenta con servicios completos de 1a. clase por Bs. 320 id de 2a. clase por Bs 240 id de 3a. clase por Bs 180. La oficina cuenta con un hermoso surtido de cajas modernas de 1a 2a 3a y preciosas urnitas para párvulos, además con repartidores q' garantiza la entrega como son: partes de matrimonio, invitaciones para bailes, esquelas mortorias, etc.etc., también alquila un piano Máu, pormenor esse dan en la oficina calle Diez Medina Nos. 217 y 219 (antes Mercado).

1 m. 350.

¿Quién no desea tener una casa en la ciudad de La Paz y asegurar sn capital?

Ambas cosas se conseguirán comprando lotes de terreno en la prolongación de la calle de Pichincha y sobre el Parque Riosiño, cinco cuadras de la calle Comercio que es la principal.

La cotización por metros cua drados es la de ahora diez años.

Dirijirse a González Cia.—Diez de Medina No. 163.

3 m. 276.

Aviso judicial

El Dr. Eliodoro Larrea juez Instruc 3°. de la Capital y provincias de su ju risdicción.

Por auto de 31 de julio ha se ñalado el día 13 de agosto horas 2 p. m. para el remate de un lote de terreno situado en la Garita de Potosí, propio de Rosendo Alvarez bajo la base de su tasación pericial rebajada que ha sido la segunda décima en bolivianos dos mil cuatrocientos treinta (2.430 Bs. por ejecución que le sigue Ramón Cáceres cobrándole cantidad de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito se cretario.

La Paz, 9 de agosto de 1917.

Humberto Velásquez P.

or el curso.

2 v 3 6

Prevención

Se pone en conocimiento de público que mi esposo Remigio Cortez no puede vender, enajenar ni hipotecar bajo ningún pretexto los bienes muebles e inmuebles que poseo en esta ciudad y Copacabana, respectivamente, por ser ellos parafernales y exclusivamente míos. Hago esta prevención oportuna a fin de evitarme de pos teriores litigios y porque tengo evidencia de que el indicado Cortez aprovechando de un injusto juicio que sobre interdicción civil de mi persona me sigue, donde el Juez 2o. de Partido de esta Capital, trata de arrebatarme mis intereses.

La Paz, 18 de julio de 1918

Isabel Ponce de Cortez.

1 m. 342

EN ORURO

Policlínica dental quirúrjica del doctor

J. M. DAZA CARDENAS

Cirujano Dentista

Junín 729, entre Gobierno y La Plata.

Ex-ayudante de la Escuela dental de Santiago (Chile) y la policlínica de otorinolaringología del H. San Vicente.

Extracciones y curaciones indoloras.

Procedimientos científicos modernos. Tratamiento de la piorrea—alveolar—Rayos X—Instrumental eléctrico. Propilaxia y antisepcia rigurosa

Horas de consulta y curaciones de 9 a 12 y de 1 y media a 6 p. m.

342 1m.

En venta

La casa situada en la calle "Juan Federico Zuazo", a una cuadra de la Avenida 16 de Julio (Prado) esquina del Palacio Tiaguanacu.

Referencias, calle Yanacocha No. 18, de hs. 9 a 11 a. m.

Importante

En venta una casa situada en la Avenida 20 de Octubre, No. 212, frente al Colegio Inglés, de construcción moderna; con jardín, agua, luz eléctrica, etc. Se ofrece también en cambio con propiedad de puna o de valle; facilidades para el pago. Para tratar en la misma casa a cualquier hora.

1 m. 331

Dr. Francisco Cernadas

MEDICO DE DE LAS UNIVELSIDADES DE BUENOS AIRES Y LA PAZ

Enfermedades internas

Afecciones bronco-pulmonares—Enfermedades de la piel y venéreo-sifilíticas—Tratamiento científico y racional de la sífilis—Cura especial y rápida de la blenorragia—Aplicación indolora de 914 1116. Loaiza 62—Consultas de 1 a 4 p. m. 1m.

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Creado por ley de 17 de agosto y Decreto Supremo de 1o. de septiembre de 1877

Capital pagado Bs.		8.000,000
Fondo de reserva	" 2.000,000	
Id de reserva disponible	" 500,000	
Id de previsión	" 310,000	
Id para futuros dividendos	" 206,053.31	3,016.053.31
		11.016,053.31

Oficiana princpal: Sucre
Sucursales:

La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Tupiza, Uyuni

Gira sobre las principales plazas del exterior

Verifica toda clase de operaciones bancarias

Recibe y entrega fondos mediante orden telegráfica. Expide cartas de crédito. Se encarga de la compra de valores en el exterior. Compra y vende moneda chilena.

Gira sobre todas las plazas de Chile, la Argentina y el Perú.

Dirección telegráfica "Bancolivia". — Claves telegráficas A B. A. C. 5a. Ed. y Liebers.

Hotel Arata

Calle E. Valle No. 26.-La Paz

Establecimiento nuevo

Cómodas habitaciones para pasajeros.

Comedores reservados.

Pensión módica.—BAR CON BILLAR

Se recomienda por su buen ehigiene servicio

Su propietario

Carlos B. Arata

Pereyra & Zalles

Calle Murillo 102--104
Esquina Santa Cruz.

Recibimos consignaciones y atendemos con todo esmero y prontitud toda clase de comisiones de ventas de Papas, Chuño, Ocas, Maíz, Quinua, Chalonas, Café, Coca, Quina, Matico y otros productos del país, a los mejores precios de plaza, mediante módica y equitativa comisión.

Contamos con amplios y ventilados depósitos para víveres.

Nos encargamos de la compra venta de propiedades rústicas y urbanas, por cuenta de terceras personas, suministrando todos los datos y pormenores solicitados de provincias.

Despachamos con esmerado cuidado, con la mayor rapidez y consultando la tarifa más económica del F. C. los pedidos que nos hagan del interior.

Colocamos capitales en depósito, tramitando con examen y detenido estudio los títulos de hipotecas.

Ofrecemos actualmente: Bs. 1,000—3,000—2,000— a módico interés.

Tenemos a la venta dos casas y una casa quinta en la villa de Obrajes.

Necesitamos, sea en venta o alquiler, una casa pequeña como para una familia, una finca de puna o valle.

Compramos sebo.

Casilla de de correo No....

Dirección telegráfica: Perzalles

Samuel Pizarrozo
Y
Constantino Carrión V.
ABOGADOS

Asuntos mineros—Patentes y marcas.

Juicios civiles, criminales y administrativos.

Bufete, Yanacocha, 79.—Teléfono 91.—Correo, 310.

1 m 358

Sirvienta desaparecida

Se ofrece una gratificación a quien de noticias del paradero de un muchacho indígena llamado Lorenzo Quispe, de 7 años, siendo de Callapa, desaparecido el 6 del actual en las proximidades de la Estación Central.

Dirigirse calle Beni—Challapampa o a la policía.

La Paz, 10 agosto 1918.

Lentes y Gafas

Protectores non-plus-ultra contra los rayos solares, arcos voltaicos eléctricos, contra la ceguera de la nieve y ventisqueros.

No tiene rival los cristales *Fieuzal*, en la intercepción de los rayos rayos en colores que resultan perjudiciales a la membrana retiniana.

La facultad Oculística ha determinado razones científicas para prescribir los cristales *Fieuzal*, no solo como protectores, más prescriben especialmente en las enfermedades del fondo del ojo, como en la Coroiditis, Retinitis y como Anti-Midriasis.

Los interesados podrán obtener las auténticas pidiéndolo al Optometrista Benjamín Hinojosa. [Cochabamba]. 1 m. 357.

En alquiler

Viviendas amuebladas, salita dormitorio, para caballero solo. Socabaya 89

15 v. 350

Fincas de valle

Por motivo de viaje, se venden dos fincas de valle, con extensos viñedos, buen número de peones arraigados y abundante agua para su irrigación. Referencias: en esta Imprenta.

15 v. 349

Interesante

So compra lana y cueroscon lana de llama y oveja.

Se vende cueros pelados

Se precisa un socio capitalista para la explotación de una mina de cal. Pormenores Avenida Pando No. 33

1m.335

Buena ocasión

Por motivo de viaje se vendela curtiembre «La Catalana» para tratar en la calle Mapiri Nº 78.

1 m. 346.

Departamentoamoblado

Se alquila en la calle Colón Nº 103, en la plazuela de la Merced.

En venta

Se ofrece en venta una casa situada en barrio céntrico, de construcción moderna y sólida, con todas las comodidades necesarias, por precio módico a más de que se dan facilidades para el pago.

Referencias: calle Bolívar Nº 11, bufete del doctor René Machicao y T.

20 v. 343

Casa en Alquiler

Por motivo de viaje se ofrece en alquiler la casa Nº 47 de la calle Indaburo. Tiene todas las comodidades necesarias.

Para tratar, dirijirse Murillo 179 altos.

15 v. 346

Aviso judicial

El doctor Luis Arce P. juez 4o. de partido de esta capital y las provincias de su jurisdicción, etc.

Por auto de fecha 17 de julio próximo pasado, ha señalado el día 20 del presente mes horas 2 p. m. para el remate de la casa Nº 112 situada en la calle Indaburo de esta ciudad por (Bs. 30,00) base de su tasación catastral, por no admitir cómoda división entre los herederos del que fué Pacífico de la Abariega.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, agosto 9 de 1918.

L. Q. Pastén.

NOTA.—La casa está a cuadra y media de la plaza principal.

Su superficie total es de 902 metros, 9 centímetros cuadrados.

Tiene 11 habitaciones de bajos en el primer patio.

Once habitaciones en altos, 5 en el 2º patio y 4 pequeñas en el 3º.

Dos patios grandes y dos pequeños, agua corriente.

8 v 358.

Hotel Internacional

Angel Brazzoni

Teléfono 345 AVENIDA MONTES — PROPIETARIO — Casilla 147 DIREC. TEL. BRUZANGEL

Servicio esmerado, comida confortable a italiana y la criolla.

Habitaciones amobladas

Departamentos para agentes viajeros.—Luz eléctrica, timbres eléctricos y toda comodidad—baños a toda hora

Cuartos cómodos para viajeros

Tranvía a la puerta cada diez minutos.—Precios convencionales.

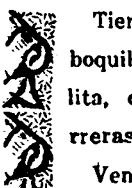
Cigarrería Inglesa

Calle Ayacucho No. 103.

Frente a la oficina de telegrafos del Estado

Especialidad en artículos de fumar.

TIENE EN VENTA COSTANTEMENTE: Cigarrillos y tabacos Ingleses, egipcios, habanos y Americanos; así como el más variado surtido de cigarros de hoja.



Tiene el más selecto surtido de boquillas, de ambar, coco y bakuelita, cachimbas, tabaqueras, cigarreras, etc., etc.

Ventas por mayor y al dental

En artículos del ramo atiende cualquier pedido con prontitud y cuidado.

Arauco Prado & Cia

Importadores y Exportadores

Casa Matriz: Cochabamba	Sucursal: Oruro
Calle Comercio	Plaza 10 de Febrero

AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

Pianos, Fonógrafos, Máquinas escribir, Artículos para Caballeros, Artículos Eléctricos, ynoedades en general—

Especialidad en ventas a largos Plazos con pequeños pagos semanales y mensuales. (Pianos, pago mensual Bs. 50—Fonógrafos, pago semana Bs. 3,50, Máquinas de Escribir, pag co quincenal Bs. 10.—)

Compramos Lana y cuero

Consultorio Médico

De los Doctores
Carlos Nieto Navaro
y Desiderio Delgado

Especialidad en partos

Enfermedades internas en general, venérias y de señoras. Análisis completo de toda clase de secreciones patalógicas. Análisis completo de orinas. Tuberculino reacción: procedimientos Mantoux y Von Pirket etc., etc. Aplicaciones de inyecciones intra-venosas de Neo-salvarsan (914).

Se atiende con esmero y puntualidad a cualquier hora del día o de la noche.

Consultas todos los días de 1 a 5 p. m. y de 7 a 10 de la noche. Calle Jenaro Sanjinés Nº. 54, esquina Comercio, casilla de correo Nº. 443.

Fábrica de fideos "Italia"

Se desea comprar un motor eléctrico de 6 a 8 caballos. Dirigirse al Almacén de Aguirre Hnos. Recreo Nº. 15 17 y 19.

Se necesita también un carpintero para trabajos a contrata.

La Paz, 20 de junio de 1918

Colegio Militar

Se pone en conocimiento de los postulantes de toda la República que deseen ingresar a este plantel de instrucción militar, que desde la fecha quedan abiertas las inscripciones: en esta ciudad, en la Secretaría del Establecimiento y en los demás departamentos, en las respectivas Mayorías de Plaza.

La Paz, agosto 14 de 1918.

Sastrería "La Moderna"
ROSENDO TRINO

alle Potosí Nº. 74

Pongo en conocimiento del público que habiendo dejado algunos meses mi establecimiento, continuaré trabajando en el ramo desde la fecha.

La Paz, 25 de mayo de 1918

ABRIGOS DE PELUCH cibió "PT. ASPAÑOLA".

CIENTO CUARENTA Y CINCO

y 170 calle Murillo, esquina Sagárnaga

Sastreria de Maximo Calderon V.

Con decidida actividad y el extricto cumplimiento en su profesión, ofrece al público y a sus clientes, sus servicios.

Ofrece ternos y abrigos confeccionados al estilo moderno y al alcance de toda persona. Cuenta con casimires y mostrarios de varios colores, tiene constantemente la cooperativa de ternos, autorizada por el Concejo Municipal; donde con sólo Bs. 3 obtendrá un terno a elección del casimir y al gusto más exigente.

Nota, se atiende a provincias y se admita socios para la Cooperativa.

El propietario.

La Paz, - Bolivia. 3m. 313

AVISO

A los propietarios y dueños de casa que tangan que hacer instalaciones de *luz y timbres*, avisen a los almacenes de *Ansa y Ca.*, Plaza Murillo No. 15, o a la casa Ortiz, calle Comercio No. 44, que siempre encontrarán los precios más económicos que en ninguna otra parte.

Se arreglan e instalan *Motores y Dinamos*, dentro y fuera de la ciudad.

Modesto Marín, Armador Mecánico Electricista, con autorización de la Empresa de Luz y Fuerza.

Teléfono Ansa y Ca. No. 241, *Ortiz y Milán* No. 254.

Departamento amueblado

Para caballero solo se necesita un departamento de pocas habitaciones amuebladas, situado en el centro de la población.

Tratar en la imprenta de «La Razón».



POLICLINICA DENTAL

DOCTORES:

LUIS DE LA QUINTANA
VICTOR ML. LOZA V.

CIRUJANOS DENTISTAS

TRABAJOS EN ORO

Extracciones sin dolor

Horas de consulta de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Clínica, calle Indaburo Nº. 55—(a una cuadra de la plaza Murillo, esquina Bolívar).

Se atiende a los pobres gratuitamente los martes en horas de oficina.

Invitación religiosa

Lino Sillerico A. esposo; los hijos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a las misas y quinario que en memoria de la que fué.

MARIA DINA R. de SILLERICO
Q. D. D. G.

Se celebrarán en el Templo de San Agustín, altar del Señor de Burgos recordando el primer mes de su fallecimiento, desde el día lunes 19 del presente a horas 8 a.m.

Estet acto de deferencia comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz 16 de agosto de 1918

Prevención

El suscrito representante de su señora madre y hermanos, hace saber al público en general, y en especial a los señores que trabajan minas en el río Cajones que, como únicos dueños que somos de las propiedades de "Callisaya" y "Cajones", cuyos límites son: al norte el río Evensy, al sud el río Charobamba, al este el río Bopi, al oeste las altas cumbres de las montañas; los hemos dado en arrendamiento al doctor Macario Pinilla, quién tiene al señor Ricardo Ruíz, como encargado de la dirección de las explotaciones que estime convenientes hacer; además, el encargado del doctor Pinilla, está facultado para impedir los abusos que algunos señores perpetran so pretexto de que tienen pedidos mineros en el río Cajones, disponen de los terrenos de chacarismos, llegando al extremo de haber quemado quinales, verificado talas frecuentes de los bosques y robos de muebles de la casa de hacienda de "Callisaya" y aún tomándose la libertad de dar en arriendo los pastales.

Es llegado el momento de hacer saber a las autoridades administrativas, que, la mayor parte de los que se dedican a trabajar en lavaderos de oro en el río Cajones, no tienen títulos perfectos, por consiguiente, hago denuncia pública para que se declaren caducas dichas pertenencias.

El señor Ricardo Ruíz, es arrendero de la parte que represento en el fundo "Chamaca", que poseemos en lo proindiviso con los herederos del señor Jacinto Ruíz Gutiérrez; ésta propiedad tiene por límites: al norte el río Charobamba, al sud el río Totora, al este los ríos Bopi, y Tamampaya y al oeste las cumbres de las montañas.

Los contratos de que anteriormente hago referencia, constan por las respectivas escrituras públicas.

Alfonso Gamarra.

4 v.

Gratitud

Celia C. de Iturri y Daniel E. Crespo hijos; Angel Rafael. Zoila Rosa, Natividad nietas; y Angélica de Iturri nieta política; rinden la más profunda gratitud a las siguientes familias:

Salomé v. de Flores y familia.
Vicenta Cusicanqui.
Eufracia v. de Nattes e hija.
Celso Ascarrunz y señora.
Manuel Rocha y familia.
Víctor Cusicanqui y señora.
Nicolás Rodríguez y señora.
Simón Ochoa y señora.
Guillermo Vidaurre y familia.
Ismael Illanes.

Con motivo del sencible fallecimiento de nuestra queaida madre señora Iorefa T v de Crespo, suscedida el día 8 del mes en curso en el cantón Calacoto provincia de Pacajes

La Paz, agosto 15 de 1918.

Prevención obligada

En algunos números de la prensa de ciudad de La Paz, la con ocasión de una desgracia ocurrida en mi casa, cita en dicha ciudad en la calle «San Miguel», un tal Alberto Montenegro quiere aparecer como dueño de ella. Advierto y prevengo al público, que la casa contigua a la del señor Néstor Palazuelos y que arriba indico es mía y propia, y de mis sobrinos legítimos José Manuel y Enriqueta Hammer; por consiguiente nadie tiene derecho para enajenarla ni para hipotecarla, mucho menos Albérto Montenegro, que es persona muy extraña a mis derechos de dueña propietaria.

Para que los dineros de los incautos y caritativos no caigan al pozo de Airon, hago esta prevención obligada.

Oruro, junia 30 de de 1918.

Mercedes Bode.

Prevención

Se pone en conocimiento del público, que mi esposa Isabel G. de Quispe, no puede vender ni hipotecar ni efectuar ningún acto de enajenación de la casa que me pertenece en la región de San Pedro ubicada en el Arlio Churichaya.

Se hace esta prevención para evitar posteriores litigios.

La Paz, agosto 16 de 1918.

Mariano Quispe.

1 v. 361.

Despedida

No pudiendo despedirme personalmente de mis amigos y personas que se han dignado visitarme con motivo de la muerte de mi recordada madre Gumercinda E. v. de Pinto, pido órdenes a la capital Coripata (Nor Yungas), en la que tendré el honor de cumplirlas.

La Paz, 17 de agosto de 1918.

Alberto Pinto E.

